

صندوق تطوير وإقراض الهيئات المحلية (MDLF)

مشروع الحكم المحلي والخدمات البلدية القادرة على الصمود في الضفة الغربية
وقطاع غزة (RLGMSP)

برنامج تطوير البلديات - المرحلة الرابعة (MDP4)

خطة الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMP)

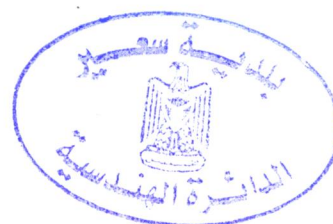
للمشاريع الفرعية لإعادة تأهيل الطرق

تأهيل وتعبيد شارع البلدة القديمة وقرقباش - سعين



ان خطة الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع هي جزء من وثائق العطاء. يلتزم المقاول بفهم وتطبيق الاجراءات الوقائية وأية اجراءات وقائية اضافية قد لا تكون ظاهرة حالياً. وتقوم البلدية بالإشراف على تطبيق المقاول للخطة ويقوم صندوق تطوير واقراض الهيئات المحلية بالمراقبة البيئية والاجتماعية.

البلدية	سعر
عنوان المشروع الفرعي	تأهيل وتعبيد شارع البلدة القديمة وقرقباش - سعيير
الموقع	سعيير - الخليل
وصف عام	المشروع عبارة عن تأهيل وتعبيد شارع البلدة القديمة بطول 670م وعرض يتراوح من 7.2م - 8.4 م. وشارع قرقباش بطول 680م وعرض يتراوح من 7.2-10م المستفيدون المباشرين هم سكان المنطقة (1300 نسمة) , أما المستفيدون غير المباشرين هم باقي سكان سعيير باعتبار شارع البلدة القديمة شارع رئيسي نافذ يصل بين تجمعات كوزيبا حميرون, عرقان طراد , الى وسط البلدة (5,500 نسمة)
أنشطة المشروع الفرعي	1. حفر وردم وتسوية للطرق بعرض 7.2-10 م 2. أعمال البيسكورس 20سم عرض لا يقل عن 7.2-10م 3. أعمال الاسفلت 6سم بعرض لا يقل عن 5-7م 4. بناء الجبه والارصفة بعرض متوسط 1.5م مع وجود أماكن لحاويات النفايات 5. أعمال أكتاف خرسانية لحماية الأسفلت في منطقة الربط بعرض متوسط 60سم 6. تصريف مياه الامطار. 7. إشارات مرور وتخطيط الشوارع. 8. توريد وتركيب درابزين فولاذي 9. زراعة أشجار 10. أعمال درابزين حديد حماية فوق المرائب ذات الارتفاعات العالية وفي الامكن المفتوحة. 11. أعمال دهان شوارع وممرات مشاة.



قائمة الكلمات المختصرة

التقييم البيئي	EA
تقييم الأثر البيئي	EIA
سلطة جودة البيئة	EQA
البيئة والصحة والسلامة الاجتماعية	ESHS
تقييم الأثر البيئي والاجتماعي	ESIA
خطة الإدارة البيئية والاجتماعية	ESMP
إطار الإدارة البيئية والاجتماعية	ESMF
الفحص البيئي	ES
الإطار البيئي والاجتماعي	ESF
الفحص البيئي الأولي	IEE
حيازة الأراضي وخطة سبل العيش	LALP
حيازة الأراضي وإطار سبل العيش	LALF
وحدة الحكم المحلي	LGU
المستشار الفني المحلي	LTC
صندوق تطوير وإقراض البلديات	MDLF
برنامج تطوير البلديات	MDP
وزارة الصحة	MoH
وزارة الحكم المحلي	MoLG
وزارة السياحة والآثار	MoTA
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني	PCBS
الموارد الثقافية المادية	PCRs
سياسة التقييم البيئي الفلسطيني	PEAP
قانون البيئة الفلسطيني	PEL
السلطة الوطنية الفلسطينية	PNA
خطة الإصلاح والتنمية الفلسطينية	PRDP
حرم الطريق	RoW
خطة التطوير والتنفيذ الإستراتيجية	SDIP
البنك الدولي	WB



قائمة المحتويات

157	1. برنامج تطوير البلديات (MDP-4)
158	2. الإطار السياسي والقانوني للإجراءات البيئية والاجتماعية
162	وصف المشروع الفرعي ومبرراته
163	3. وصف منطقة المشروع
164	4. التشاور مع أصحاب المصلحة ونشر المعلومات
165	5. الفحص البيئي والاجتماعي للمشروع الفرعي
166	8. خطة الإدارة البيئية والاجتماعية
168	9. الأنشطة المرتبطة بالتنفيذ والتشغيل
	10. المسؤوليات البيئية والاجتماعية للمتعاقد مع صندوق تطوير
169	البلديات
174	11. آلية المراقبة والشكاوى البيئية والاجتماعية
174	a. الرصد البيئي والاجتماعي
175	b. آلية تقديم الشكاوى
177	12. ملاحق خطة الإدارة البيئية والاجتماعية
	الملحق 1: مصفوفة خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية للمشروع الفرعي
179	لإعادة تأهيل وصيانة الطرق
187	الملحق 2: إرشادات الإدارة البيئية للمقاولين (مؤقتة لإنشاء الطرق) ...
190	الملحق 3: القائمة المرجعية للإدارة البيئية والاجتماعية
193	الملحق 4. خطاب الالتزام فيما يتعلق بكوفيد 19



الملحق 5: قواعد سلوك العمال خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.

الملحق 6: نموذج توجيه السلامة للعمال . خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.

الملحق 7: اقرار الالتزام بتنفيذ خطة الادارة البيئية والاجتماعيه خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.

الملحق 8: نموذج خطة بسيطة للصحة والسلامة المهنية(يجب أن يتم تعبئته من قبل المقاول) وعينات من لافتات الصحة والسلامة المهنية القياسية وعينات من معدات الحماية الشخصية القياسية ... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.



1. برنامج تطوير البلديات (MDP-4)

تم تكليف صندوق تطوير وإقراض البلديات (MDLF)، بالنيابة عن الحكومة المركزية وبتوجيه منها بتصميم البرنامج الوطني لتطوير البلديات (MDP) وذلك لدعم التنمية المحلية في البلاد مع التركيز بشكل خاص على تحسين قدرات البلديات على تقديم خدمات أفضل للمواطنين الفلسطينيين. إن برنامج تطوير البلديات هو برنامج وطني متعدد المراحل تم تمويله من قبل الحكومة الفلسطينية والعديد من شركاء التمويل الدوليين. سيعمل البرنامج 159 بلدية في الضفة الغربية وقطاع غزة، والتي تشمل 25 بلدية في غزة و134 بلدية في الضفة الغربية عند استيفاء معايير الأهلية.

تهدف المرحلة الرابعة من برنامج تطوير البلديات الى تعزيز قدرة البلديات على تقديم خدمات خاضعة للمساءلة ومستدامة وشاملة ومرنة لسكان البلديات في الضفة الغربية وقطاع غزة.

كيف يعمل برنامج تطوير البلديات:

سيتم تنفيذ البرنامج على دورتين متتاليتين، ويتكون البرنامج من أربعة مكونات:

المكون 1: أداء البلديات وتقديم الخدمات:

من خلال هذا المكون، سيقوم البرنامج بزيادة البلديات المشاركة بتمويل المنحة على أساس الأداء (PBG) التي سيتم استخدامها لتمويل مشاريع البنية التحتية الفرعية في القطاعات التالية: إعادة تأهيل الطرق، والمرافق العامة، خدمات المياه والصرف الصحي، ومشاريع الكهرباء والطاقة، وإدارة النفايات الصلبة، مع الأخذ بعين الاعتبار قائمة المشاريع ذات المخاطر الاجتماعية والبيئية العالية، ووفقاً لمتطلبات إطار الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع (ESMF). المشاريع الفرعية المحددة للبنية التحتية سيتم اختيارهم من خطط التطوير والتنفيذ الإستراتيجية للبلدية (SDIPs).

المكون 2: سياسة القطاع والتطوير المؤسسي:

تم تصميم هذا المكون لتعزيز واستكمال المكونات الأخرى لبرنامج تطوير البلديات من خلال المساعدة الفنية المستهدفة (TA)، وتوجيه السياسات، وتنمية قدرات البلديات وغيرها من الوكالات العامة المختلفة على المستوى الوطني.

المكون 3: المنح التنافسية لمواجهة المخاطر الطبيعية والقدرة على مواجهة تغير المناخ:

سيقدم هذا المكون البلديات للحد من المخاطر المرتبطة بالمخاطر الطبيعية وذلك لدعم جهود السلطة الفلسطينية للتخفيف من آثار تغير المناخ والحد من جميع أشكال التلوث البيئي.

المكون 4: تكاليف دعم وإدارة تنفيذ المشروع:



سيقوم هذا المكون بتمويل السلع والخدمات الاستشارية للمراقبة والتقييم والتواصل والاتصال وتعيين الاستشاريين الفنيين المحليين للإشراف الهندسي على المكون الأول بالإضافة الى رسوم إدارة صندوق تطوير وإقراض البلديات.

سيتم من خلال المكون 1 والمكون 3 من برنامج تطوير البلديات الرابع تمويل الاستثمارات أو الأنشطة التي تقع ضمن الولاية القانونية للبلديات وتنسجم مع قانون السلطات المحلية لعام 1997 أو تنقيحه.

تهدف المشاريع الفرعية في إطار برنامج تطوير البلديات المرحلة الرابعة إلى تعزيز الخدمات المقدمة من قبل البلدية مع الأخذ بعين الاعتبار تخفيف الآثار البيئية والاجتماعية بشكل مناسب خلال مراحل التصميم والبناء والتشغيل للمشاريع. مع الأخذ في الاعتبار أن المشاريع الفرعية تقع ضمن القطاعات التالية على سبيل المثال لا الحصر:

1. خدمات المياه والصرف الصحي
2. إدارة النفايات الصلبة
3. خدمات إعادة تأهيل وصيانة الطرق
4. المرافق العامة
5. مشروع الكهرباء والطاقة
6. خدمات أخرى مثل النفقات المتكررة المؤهلة

بالنسبة لمشاريع تأهيل وصيانة الطرق؛ فالبرنامج يمول البضائع والأعمال الخاصة بإنشاء وصيانة وإعادة تأهيل وإعادة بناء الطرق الداخلية الجديدة أو القائمة، بما في ذلك إشارات المرور، وترسيم الشوارع، حماية جنبات الشوارع، الاشارات الضوئية، اناقة الشوارع، الارصفة، معدات صيانة الشوارع.

سيتم استبعاد المشاريع الفرعية واسعة النطاق ذات المخاطر العالية مثل الطرق السريعة الإقليمية والسكك الحديدية ومحطات مترو الأنفاق وما إلى ذلك.

2. الإطار السياسي والقانوني للإجراءات البيئية والاجتماعية

يعتبر هذا المشروع الفرعي أحد المشاريع التي سيتم تنفيذها مع الالتزام الكامل بالتشريعات الوطنية والمحلية، بما في ذلك القوانين والأنظمة والمعايير التي تحكم إدارة البيئة والحماية الاجتماعية والحفاظ على التراث الثقافي التي تطبقها السلطة الوطنية الفلسطينية وبما يتوافق تماماً مع قانون البيئة الفلسطيني رقم (7) لسنة 1999. بالإضافة إلى القانون الأساسي الفلسطيني المعدل لسنة 2003، القانون الأردني رقم 79 لسنة 1966 قانون تنظيم المدن والقرى والأبنية وقانون التراث الأردني رقم 51 لسنة 1966 الذي ينظم حالات الاكتشاف العرضي لأي آثار أو مخلفات أثرية ونظام المباني وتنظيم الهيئات المحلية رقم 5 لسنة 20.

بالإضافة إلى ذلك، يلتزم المشروع الفرعي بإطار الإدارة البيئية والاجتماعية للبنك الدولي والمعايير ذات الصلة (ESSs):



- الإطار البيئي والاجتماعي (ESF)

- إرشادات مجموعة البنك الدولي بشأن البيئة والصحة والسلامة (EHS) والمذكرة الفنية

سيلتزم المشروع الفرعي بجميع القوانين والسياسات واللوائح الفلسطينية المعمول بها والتي تربط تخطيط المشروع الفرعي وتنفيذه وعملياته بالمعايير البيئية والاجتماعية، بالإضافة إلى الإطار البيئي والاجتماعي المطبق للبنك الدولي والصحة والسلامة البيئية لمجموعة البنك الدولي. المبادئ التوجيهية (EHSGs) والممارسات الصناعية الدولية الجيدة (GIIP)، وقوانين ومعايير العمل الدولية ذات الصلة التي تم التصديق عليها.

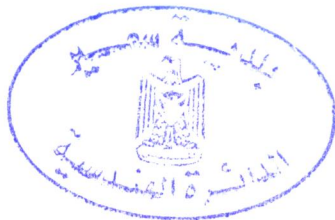
التالي يعرف ويشرح التراث الثقافي والموارد الثقافية المادية، إعادة التوطين القسري، التبرع الطوعي بالأرض، والشراء والبيع بالتراضي:

التراث الثقافي والموارد الثقافية المادية

يشمل تعريف PCRs أي أشياء منقولة أو غير منقولة، والمواقع، والهياكل، ومجموعات من الهياكل، والمعالم والمناظر الطبيعية التي لها أهمية أثرية أو حرفية أو تاريخية أو معمارية أو دينية أو جمالية أو غيرها من الأهمية الثقافية. إن الموارد الثقافية المادية قد تكون موجودة في المناطق الحضرية أو الريفية، ويمكن أن تكون فوق أو تحت الأرض أو تحت الماء. إن هذه الموارد الثقافية قد تكون ذات أهمية على الصعيد المحلي وعلى مستوى المقاطعات أو المستوى الوطني، أو في إطار المجتمع الدولي. لن يقوم صندوق تطوير وإقراض الهيئات المحلية بتمويل أي مشروع فرعي قد لا يتوافق مع المعيار البيئي والاجتماعي السادس (ESS6).

وفي حالة وقوع حوادث تؤدي إلى نتائج أو آثار على الموارد المادية والثقافية التي قد تحدث أثناء تنفيذ المشاريع الفرعية يجب على المقاول أن يبلغ صندوق تطوير وإقراض الهيئات المحلية والبلدية على الفور. وفقا لقانون التراث الأردني المطبق رقم 51 لسنة 1966، المادة 15 والذي ينص على أنه يجب أن يوقف صندوق تطوير وإقراض الهيئات المحلية المقاول وتخطر السلطة ذات الصلة (وزارة السياحة والآثار) في غضون 3 أيام لاتخاذ الإجراءات اللازمة. وهذا يعني أن:

- المقاول هو المسؤول عن التعرف بما يلي "إجراءات العثور على الموجودات" في حال كشف المواد القيمة ثقافيا أثناء الحفر
- التوقف عن العمل فوراً بعد اكتشاف أي مواد يشك انه لها قيمة تاريخية أثرية الحفرية، أو غيرها من والثقافية؛ تعلن النتائج إلى مدير المشروع، ويجب إبلاغ السلطات المختصة
- حماية القطع الأثرية وكذلك استخدام أغشية بلاستيكية، وتنفيذ تدابير لتحقيق الاستقرار في المنطقة، إذا لزم الأمر، من أجل حماية القطع الأثرية بشكل صحيح،
- منع ومعاينة أي وصول غير مصرح به إلى القطع الأثرية. و
- إعادة تشغيل أعمال البناء إلا بعد الحصول على تصريح من الجهات المختصة.
- التحكم في الوصول إلى الموقع



إعادة التوطين القسري

ان أي مشروع فرعي يقع خارج المخطط الهيكلي فهو غير مؤهل للحصول على التمويل. يوجد اختلاف بقدرات البلديات تبعا لطبيعة وعدد المشاريع المنفذة المحتملة لاختراقها السياسة، وعليه، فإن أي مشروع فرعي قد يخترق سياسة إعادة التوطين القسري سيطبق عليه الاجراءات المتبعة ضمن اطار حيازة الاراضي وتحسين حياة الناس (LALF) وذلك حسب المعيار البيئي والاجتماعي 5 (ESS5). أي مشروع فرعي يمكن أن يؤدي إلى حيازة الأراضي والقيود على استخدام الأراضي وإعادة التوطين القسري سيتبع الإجراءات الموضحة في LALF. وفي الوقت نفسه، تحدد القائمة السلبية المذكورة في دليل التشغيل (OM) معايير استبعاد المشروع الفرعي الذي قد يؤثر على الأرض أو سبل العيش.

كل ما سبق يأخذ بعين الاعتبار ان البلدية عند تقديمها للمشروع الفرعي ملتزمة بالقانون الأساسي الفلسطيني المعدل لسنة 2003 والقانون الأردني رقم 79 لسنة 1966 الخاص بتنظيم المدن والقرى والمباني واللائحة التنفيذية لقانون المباني الخاص بالسلطات المحلية رقم 5 لسنة 2011.

التبرع الطوعي بالأرض (VLD)³⁰

في الحالات التي يكون فيها التبرع بالأرض طوعاً، والذي يعرف بأنه عندما يوافق الأفراد أو المجتمع على تقديم الأرض طوعاً مقابل الحصول على منافع أو خدمات تتعلق بالمشروع الفرعي، كما يجب الوفاء بالمتطلبات التالية:

1. يجري التبرع دون إكراه أو تلاعب أو ممارسة أي شكل من أشكال الضغط من جانب السلطات البلدية أو العامة أو التقليدية
2. يدرك المتبرع/ة المحتمل أن الرفض أو الإجابة بلا خيار له ولا يوجد أية عواقب منها، وأن حق الرفض موجود في وثيقة التبرع التي يوقعها المتبرع/ة.
3. يجب أن يتم تحديد الأرض التي سيتم التبرع بها من قبل البلدية بالتنسيق مع المجتمع المحلي المجاور للمشروع الفرعي الذي تم اختياره. يجب أن يفسر بالكامل للمتبرع/ة الآثار المتوقعة على الأرض المتبرع بها
4. يجوز للمتبرع/ة أن يتفاوض للحصول على تعويض (كلي أو جزئي) أو أشكال بديلة من المنافع كشرط للتبرع
5. لا يمكن أن يتم التبرع بالأرض إذا كان يتطلب نقلاً لعائلة
6. بالنسبة للأراضي ذات الملكية الجماعية، لا يمكن التبرع إلا بموافقة كافة أصحاب الأرض
7. يجب الحصول على التحقق المناسب من كل شخص يتبرع بأرض (إما من خلال الوثائق الرسمية أو من خلال تأكيد اثنين على الأقل من الشهود)
8. يجب أن تقر البلدية أن الأرض المتبرع بها خالية من التعديلات، وتسجل الأرض المتبرع بها في السجل الرسمي للأراضي؛
9. لن يسمح بالتبرع الطوعي بالأرض في حال تحديد الموقع مسبقاً لتنفيذ المشروع الفرعي، نظراً لأن الضغط المجتمعي قد يكون مرهقاً جداً بالنسبة للشخص الذي يرفضه، وبالتالي يلغي حق الاختيار.

³⁰ يتم قبول إجراءات VLD من قبل وزارة الحكم المحلي



- البيع بالتراضي**

أخيراً، قبل عملية شراء الأراضي، يتخذ مجلس البلدية قراراً رسمياً يعلن عن نية البلدية شراء قطعة الأرض، ثم على البلدية الحصول على موافقة مديرية الحكم المحلي بعد التحقق من:



1. وجود وفرة في موازنة البلدية.
2. تشكيل وزارة الحكم المحلي لجنة لتقييم القيمة السوقية للأرض، وتتشكل اللجنة من وزارة الحكم المحلي، وزارة المالية، وسلطة الأراضي.
3. بعد ذلك، تتخذ البلدية قراراً من خلال الاجتماع الرسمي للمجلس بشأن تخمين السعر والمضي قدماً في عملية الشراء.

وصف المشروع الفرعي ومبرراته

يتضمن المشروع إعادة تأهيل وتعبيد شارع المدينة القديمة وشارع قرقباش الواقعين في بلدة سعير على النحو التالي: إجمالي العرض المتاح والمعتد في شارع المدينة القديمة 12 متراً والطول المستهدف في هذا المشروع 650 متراً. يقع هذا الطريق ضمن المخطط الهيكلي المعتمد للمدينة. سيكون عرض الأسفلت 7-8.5 متر ورصيف الإنترلوك على جانبي الطريق بعرض 1.2-1.5 متر. ويبلغ إجمالي العرض المتاح والمعتد بطريق قرقباش 14 متراً والطول المستهدف في هذا المشروع 680 متراً. يقع هذا الطريق ضمن المخطط الهيكلي المعتمد للمدينة. سيتم تركيب الرصف الأسفلت بعرض 7-10 أمتار ورصيف الإنترلوك على جانبي الطريق بعرض 1.5 متر. ومن أهم الأعمال في هذا المشروع ما يلي:

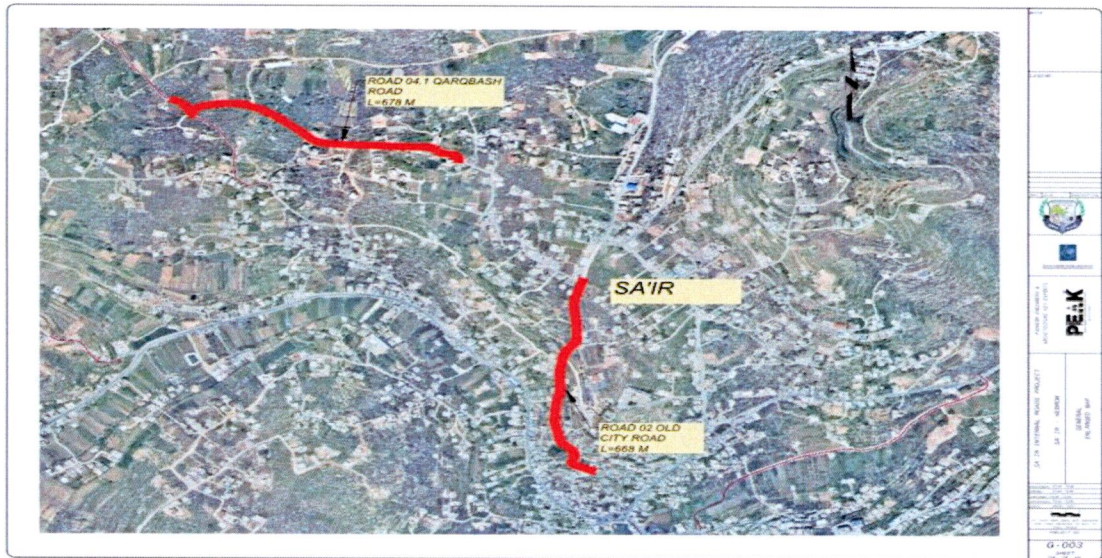
1. حفر وردم وتسوية للطرق بعرض 7.2-10 م
2. أعمال البيسكورس 20 سم عرض لا يقل عن 7.2-10م
3. أعمال الاسفلت 6 سم بعرض لا يقل عن 5-7م
4. بناء الجبه والارصفة بعرض متوسط 1.5م مع وجود أماكن لحاويات النفايات
5. أعمال أكتاف خرسانية لحماية الأسفلت في منطقة الربط بعرض متوسط 60سم
6. تصريف مياه الامطار.
7. إشارات مرور وتخطيط الشوارع.
8. توريد وتركيب درابزين فولاذي
9. زراعة أشجار
10. أعمال درابزين حديد حماية فوق المرائب ذات الارتفاعات العالية وفي الاماكن المفتوحة.
11. أعمال دهان شوارع وممرات مشاة.

سيعمل هذا المشروع الفرعي على تقليل الاضطرابات وعوائق الطرق وحركة المرور. تقليل مخاطر الحوادث الناجمة عن سوء حالة السلامة على الطريق. ضمان السلامة على الطرق بالقرب من المنطقة السكنية والمركبات. البحث عن ممر آمن للمشاة. التأثير الإيجابي على العنصر الجمالي والأرصفة ستوفر ممرات آمنة وسيضيف تأثيراً إيجابياً على سلوك الناس تحسين العناصر الجمالية. تقليل النفايات والغبار مما سيكون له تأثير إيجابي على صحة الإنسان. كما أن لها تأثيراً إيجابياً على المناخ من خلال زراعة الأشجار ووقف الغبار وتآكل وانجراف التربة.



يتضمن المشروع توظيف العمال المتعاقدين من جانب المقاول مثل (مهندسي المشروع ومهندسي الطرق وسائقي الآلات والعمال ... إلخ) بالإضافة إلى عمال التوريد الأساسيين الذين سيقومون بتوريد المواد الرئيسية للمشروع مثل الأسفلت والخرسانة والدورة الأساسية . الأعداد المتوقعة لهؤلاء العمال هي 25: عمال التوريد الأساسي: 10/ العمال المتعاقدون: 15 ومن المخطط إنجاز المشروع الفرعي خلال إطار زمني قدره 120 يوماً، يتم توفير التمويل لهذا المشروع الفرعي من قبل **MDTF II**.

خلال مرحلة البناء، سيكون هناك تراكم منخفض إلى متوسط لمواد البناء ومخلفات الهدم. لإدارة ذلك، سيتم جمع النفايات الصلبة المنزلية في حاويات أو صناديق مغلقة، وسيتم جمع النفايات الصلبة الناتجة عن الأعمال بشكل مناسب في مناطق محددة، مع فرض حظر صارم على غسل الخرسانة في جوانب الطرق أو المجاري العامة. وسيتم التنسيق مع البلدية لنقل النفايات المتولدة إلى مكب نفايات مقبول، مما يضمن إجراءات التخلص المناسبة.



3. وصف منطقة المشروع

شارع البلدة القديمة : الشارع معبد بطبقة اسفلت قديمة متهاكة تعاني من الحفر والتشققات وعلى عرض اسفلت لا يزيد عن 3م. تم توسعة الشارع من قبل البلدية. يحتوي على عدد كبير من الوحدات السكنية. لشوارع الرئيسية التي تربط مجتمعات كوينزبا وحمرون وعرقا. يوجد في شارع المدينة القديمة شبكة مياه تم تجديدها حديثاً، وخطوط كهرباء أرضية ذات ضغط عالي وخطوط كهرباء هوائية ذات ضغط منخفض، ويفتقر إلى شبكة الصرف الصحي، وتوجد إنارة. يتميز الطريق بحركة مرور عالية ووجود العديد من الوحدات السكنية. أول 30 متر من مدخل الشارع المقطع ضيق ولا يكفي لعمل رصيفين من كلا الاتجاهين وبالتالي سيتم عمل كنف من جهة ورصيف من الجهة المقابلة واقع بين المنازل. الأجزاء المرتفعة على يسار الشارع تحتاج إلى الحماية (تركيب درابزين او غيره من وسائل الحماية).



معظم الشارع سيتم تصريف مياه الامطار تصريف سطحي وذلك حسب طبيعة الشارع الذي يأتي بميول من بدايته الى نهايته، باستثناء موقع واحد يتطلب فتحة منهل، والذي سيتم تضمينه في التصميم.

شارع قرقباش : شارع ترابي قامت البلدية بفتحه وتوسعته على عرض 12م، ويقع في منطقة توسع سكاني ، ويخدم الشارع منطقة سكنية وزراعية، يوجد الكثير من الأراضي المزروعة بأشجار وغيرها في محيط المنطقة (لذا يجب على المقاول تجنب فقدان الأشجار والإضرار بالنباتات الأخرى واخذ تدابير رش الماء والتخلص من مخلفات البناء من الموقع) ، البلدية بصدد تمديد خط مياه للشارع ، يوجد شبكة كهرباء والبلدية بصدد تركيب انارة للشارع وقامت البلدية بإرسال تعهدات بهذا الشأن ، لا يوجد شبكة صرف صحي. بعض أقسام الطريق شديدة الانحدار بحاجة لنظام حماية. بعض أعمدة الكهرباء تقع في منتصف الرصيف وتعيق الحركة (بحاجة إلى النقل لمكان اناسب). الشارع منظم ومعتمد على الهيكل ولكن حوالي 200 متر من الشارع (نهاية الشارع غير منظم ضمن المخطط الهيكل المعتمد للمدينة. وسيتم أخذ التدابير الاجتماعية بعين الاعتبار . وتعهدت البلدية بتزويد المقطع ب أعمدة كهرباء وانارة الشارع. سيتم تصريف مياه الامطار تصريف سطحي وذلك حسب طبيعة الشارع الذي يأتي بميول من بدايته الى نهايته ومخرج التصريف الى واد طبيعي.

4. التشاور مع أصحاب المصلحة ونشر المعلومات

تم عقد الاجتماع الاول ضمن خطة أصحاب المصلحة يوم الاثنين الموافق 24 فبراير 2024 الساعة 11:00 صباحاً في قاعة البلدية. كان هدفه الأساسي هو إطلاع أصحاب المصلحة على المشروع وطلب تعليقاتهم وإبلاغ أصحاب المصلحة بالتأثيرات البيئية والاجتماعية المحتملة للمشروع الفرعي وسيتم تنفيذ تدابير التخفيف المناسبة لتقليل التأثير على البيئة والمجتمع . وضم الحضور 23 رجلاً و4 سيدات، أي ما مجموعه 27 فرداً. وكان من بينهم 3 أعضاء وموظفين في المجلس البلدي ومتضررين وأهالي الحيين. وستقوم البلدية بتنفيذ مجموعة من الأنشطة في هذا المشروع. وسيعقدون اجتماعات مختلفة مع المجتمعات المحلية والسكان وشركة الاتصالات وإدارات المياه والهندسة والكهرباء في البلدية والحكومة المحلية ومكتب الشرطة والمتضررين أو أصحاب الطرق المجاورة للأراضي من خلال عقد (اجتماع جماعي مركزي، مجموعات عامة، مشاورات) اجتماعات الأحياء والاجتماع مع الفئات الضعيفة والمهمشة) لأخذ احتياجاتهم بعين الاعتبار خلال مراحل المشروع. وتقوم البلدية بنشر أنشطة المشاريع (النشر على صفحة البلدية بالفيس بوك، الصفحة الإلكترونية للبلدية، الإذاعات وغيرها).

وأعرب الحضور عن رضاهم عن المشروع. كما شاركوا التحديات اليومية التي يواجهونها أثناء عبور المنطقة بسياراتهم. كما أعربوا عن مخاوفهم بشأن التأثيرات المحتملة أثناء التنفيذ. وتشمل المناقشة الآثار الاجتماعية والبيئية المتوقعة من المشروع، إلى جانب استراتيجيات الوقاية والتخفيف المقابلة. سيتم التعامل مع المخاوف الاجتماعية والبيئية، بما في ذلك المخاوف بشأن تأخير المشروع واضطرابات الضوضاء، التي تؤثر على الحركات اليومية للمقيم، من خلال الالتزام الصارم بالجدول الزمني وتنظيم ساعات العمل. سيتم معالجة التأثيرات البيئية مثل تركيز الغبار والملوثات من خلال المراقبة وتجنب استخدام الآلات عالية الضوضاء وجدولة ساعات العمل. سيقوم المقاول بالتنسيق مع السلطات ذات الصلة حسب الحاجة، ومراقبة الحفريات، وتطبيق (رش) المياه حيثما أمكن ذلك، وجدولة النشاط المناسب لساعات وأيام العمل وتجنب العمل خلال الأيام العاصفة وتغطية شاحنات النقل. بالإضافة إلى ذلك، مشاركة برنامج البناء مع البلدية والمقيمين والمرافق العامة الأخرى الموجودة على الطريق، وإجراءات تنظيم المرور، والتأمين الإلزامي لسلامة العمال. وتوفير الوصول الآمن لأي منشأة على الطريق والمنشأة على طول طريق منطقة العمل لضمان عدم وجود أي تأثير اجتماعي



واقتصادي أيضًا تقسيم شوارع البناء إلى أقسام، إضافة الى شرح مسار وتصميم الشوارع المراد رصفها ضمن منحة صندوق البلديات لهذا العام. شرح احتياجات المشروع مثل الجدران الحجرية أو الخرسانية والحماية. وأبدى أهالي قرقباش ارتياحهم لمسار الشارع وعرضه. وتعهدت البلدية بإكمال تمديد خط المياه والكهرباء على طول مسار الشارع .

5. الفحص البيئي والاجتماعي للمشروع الفرعي

إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF)، ، وإطار حيازة الأراضي وسبل العيش (LALF)، وإجراءات إدارة العمال (LMP)، وخطة مشاركة أصحاب المصلحة (SEP) حددوا الفحص البيئي والاجتماعي لبرنامج تطوير البلديات المرحلة الرابعة:

تم تصنيف المخاطر البيئية والاجتماعية للبرنامج على أنها كبيرة لأن بعض أنشطة المشروع في إطار المكون الثالث يمكن أن تؤثر بشكل كبير على البيئة المادية. بينما تم تصنيف المخاطر البيئية والاجتماعية المحتملة للمكون الأول على أنها منخفضة إلى متوسطة ومعتدلة للمكون الثاني على أنها منخفضة. يمكن التحكم بالمخاطر والآثار المحددة ويمكن تخفيفها بسهولة من خلال اتخاذ تدابير التخفيف المناسبة وتحضير خطط المراقبة.

ان معظم المشاريع الفرعية في إطار المكون الأول صغيرة نسبياً، معظمها ذات طبيعة خاصة بالتأهيل والصيانة، وتعمل هذه المشاريع على تحسين الخدمات المقدمة وتعزيز استدامتها. . لكن لهذه المشاريع آثار بيئية واجتماعية خلال فترة التنفيذ وتعتبر آثار منخفضة الى متوسطة الأثر والمخاطر ويمكن تلاشيها من خلال اتباع إجراءات تخفيفية والحفاظ على إجراءات السلامة العامة.

الفرز البيئي والاجتماعي سيستبعد أي مشروع المشاريع الفرعية التي لها مخاطر بيئية واجتماعية عالية و تندرج تحت الفئة "أ" من التقييم البيئي الفلسطيني وسياسات التقييم البيئي، أو أي مشروع سيعرض للموروث التراثي والثقافي، وسيراعي متطلبات إطار حيازة الأراضي وتحسين حياة الناس والذي سينتج عنه خطط عمل حيازة الأراضي وتحسين حياة الناس أو خطة مبسطة عنه في حال تم المساس بالأرض أو التأثير على الوضع الاقتصادي أو الاجتماعي أو قطع سبل الوصول الى الموارد

تم تصنيف المخاطر البيئية والاجتماعية للمشروع الفرعي (تأهيل وتعبيد شارع البلدة القديمة وقرقباش - سجير) على أنها (متوسطة) ينطبق المعيار البيئي والاجتماعي (ESS1 وESS2 وESS3 وESS4 وESS5 وESS10). يحتوي المشروع الفرعي على آثار بيئية واجتماعية طفيفة خلال مرحلة البناء، وهذه التأثيرات المحتملة للبيئة والمجتمعات المجاورة على هذا المشروع هي (الغبار، الضوضاء، الملوثات، سلامة المجتمع، زيادة خطر الحوادث أثناء البناء، تقييد الوصول إلى المنازل المدخل والنفايات الصلبة غير الخطرة وفقدان المظهر الجمالي بسبب المكبات غير القانونية). تدابير التخفيف المناسبة من خلال تنفيذ خطة الإدارة البيئية والاجتماعية هذه لتقليل أو تقليل التأثيرات.

خلال مرحلة التشغيل، يتم تصنيف الضوضاء الناتجة عن أنشطة الصيانة وتآكل التربة المحتمل على الجوانب والحوادث وارتفاع مخاطر وقوع الحوادث على أنها تأثيرات منخفضة إلى متوسطة. وفي الوقت نفسه، فإن اقتلاع الأشجار، وتساعد حركة المرور على



المدى الطويل، والارتفاع التراكمي في انبعاثات الغبار والغاز بسبب زيادة حركة المرور، وتناقص الجماليات الناتجة عن التوسع الحضري الموسع المحيط بالطريق الجديد، كلها تعتبر ذات تأثيرات منخفضة.

لن يؤثر المشروع الفرعي على سبل العيش أو فقدان الدخل. لكنه سيتضمن توقيع اتفاقيات مشتركة مع البلدية والمواطنين لبناء جدران حماية للشارعيين أينما لزم وإضافة الى إزالة عتبات ومدخل بيوت واقعة داخل حرم الرصيف.

7. التقييم البيئي والاجتماعي

المشاريع الفرعية تأهيل الشوارع تهدف لتوفير ممرات امنة لحركة المرور ومرور المواطنين، التقليل من الغبار الناتج من استخدام الشوارع الترابية، تحسين تصريف مياه المطر من الشارع، تقليل معيقات الحركة، وتوفير الحماية لكل مستخدمي الطريق من مشاة ومركبات، لكن خلال تنفيذ المشروع من المتوقع حصول آثار بيئية واجتماعية سيئة مؤقتة، تم اعداد خطة الادارة البيئية والاجتماعية لتخفيف أي من الآثار السلبية المحتملة على المواطنين او البيئية المحيطة خلال فترة تنفيذ او تشغيل المشروع الفرعي.

هناك آثار محتملة خلال فترة التنفيذ منها زيادة انتشار الغبار وحدته، الازعاج خلال ساعات العمل، احتمالية وقوع حوادث السير في منطقة العمل او الطرق البديلة، احتمال انقطاع مؤقت للخدمات او تخریبها نتيجة اعمال المشروع، احتمالية اغلاق او اعاقه دخول المواطنين الى المنازل او المنشآت التجارية او المنشآت العامة، واغلاق مقاطع او كل الشارع دون توفي ممرات بديلة خلال فترة العمل او جزء منه، اعاقه حركة مرور السيارات والمواطنين، لقاء مخلفات العمل في حرم الشارع او اراضي المواطنين، تعطيل خدمة جمع النفايات، أو أي آثار بيئية او اجتماعية متعلقة بموقع المشروع قد يتوقع حدوثها نتيجة لعدم الالتزام بإدارة الموقع والعمل بشكل سليم يراعي البيئة المحيطة.

8. خطة الإدارة البيئية والاجتماعية

تتلخص خطة الإدارة البيئية والاجتماعية في تلبية الاحتياجات الاجتماعية والبيئية بطرق فعالة ومعايير ضرورية للتعامل مع القضايا التي تم تحديدها في تقييم الأثر البيئي للمشروع. حيث يمكن اعتبار خطة الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع كنوع من التقييم للآثار المحتملة وتحديد معايير التخفيف على أساس الوضع البيئي والاجتماعي القائم والاحتياجات اللازمة، والتي تم إعدادها وإدراكها بعد تحليل المشروع .

ويكمن الهدف من الخطة وتنفيذها في: حماية البيئة من جميع أشكال التلوث، حماية الصحة العامة للمواطنين والرعاية الاجتماعية، المحافظة على البنية التحتية لمنطقة العمل وعدم أحداث أي إتلاف (قدر الإمكان)، المحافظة على أملاك المواطنين في منطقة العمل وعدم الأضرار بها، إضافة الى ذلك فان خطة الإدارة البيئية والاجتماعية جزء رئيسي من متطلبات تنفيذ المشروع .

خطة الإدارة البيئية والاجتماعية تعرض نشاطات المراقبة المقترحة للمشروع وتشمل كل الآثار الرئيسية وتحدد كيفية التخفيف منها وأدائها ضمن عملية مراقبة المشروع. إن المخاطر والآثار السلبية للمشروع يمكن التقليل منها بأخذ تدابير التخفيف خلال مراحل



عملية التنفيذ وتشغيل المشروع. الملحق 1 يقدم مصفوفة المراقبة للآثار البيئية والاجتماعية المرتبطة بالمشروع، وقائمة بتدابير وإجراءات التخفيف المطلوب تنفيذها والمسؤوليات

مشاريع الطرق لها تأثير بيئي إيجابي يهدف إلى تقليل أو منع الغبار، وتحسين تصريف مياه الأمطار، وتقليل الاضطرابات والعقبات وضمان السلامة على الطرق، وخاصة في الطرق القريبة من المدارس والأسواق. تؤثر الأرصفة ايجابيا على انطباع الناس فيما يتعلق بالحفاظ على تلك الأصول وبالتالي المحافظة على أحيائهم نظيفة وآمنة. لكن فترة التنفيذ قد تحوي اثار بيئية واجتماعية على النحو التالي:

- الغبار وانبعاث الغازات.
- ضوضاء
- المياه (مياه الصرف ، تصريف المياه السطحية، تصريف مياه المطر).
- الموارد الطبيعية والغابات ومناطق التنوع الطبيعي والبيولوجي.
- موارد ثقافية مادية.
- مخلفات البناء
- مخاطر بسبب الحوادث.
- تشويه المنظر الجمالي.
- ازالة الغطاء النباتي.
- استعمال الارض.

تشمل مشاريع الطرق على تاهيل، صيانة، وتعبيد الطرق، اضافة الى اشارات واثاث الطريق، الاشارات الضوئية، انارة الشوارع وغيرها. الجدول التالي يبين التأثيرات البيئية الرئيسية الناجمة من مشاريع تاهيل وتعبيد الطرق. سيؤدي إعادة تأهيل الطرق إلى زيادة حجم حركة المرور، وسوف تؤثر الغازات المنبعثة من السيارات على جودة الهواء سوف تتأثر أيضا مجاري المياه والوديان إذا تم تغيير مسارات أنظمة تصريف مياه المطر من الطرق. اما خلال العمل سيؤدي التنفيذ الى زيادة الضوضاء وانبعاث الغبار خلال العمل، سوف تتأثر المخاطر العرضية وصحة العمال والسلامة.

الجدول 1: التأثيرات البيئية الرئيسية الناجمة عن مشاريع صيانة وتطوير الطرق.

#	المكون البيئي والاجتماعي	التأثير	
		إيجابي	لا يوجد تأثير
1	نوعية الهواء وانبعثات الغازات		سليبي X



	X	نوعية المياه الجوفية	2
	X	التزويد بالمياه	3
		X الصحة العامة والخدمات	4
X		سلامة وصحة العاملين	5
X		تقليل الضجيج	6
		X الاثار والموارد الثقافية	7
		X الاثار الاجتماعية والاقتصادية (العمالة والتخفيف من حدة الفقر)	8
X		الأخطار العرضية	9
X		مجري المياه والوديان	10
X		الغابات ومناطق التنوع البيولوجي	11
		X النواحي الجمالية	12
X		تقليل النفايات	13
		X استعمال الأراضي	14

9. الأنشطة المرتبطة بالتنفيذ والتشغيل

تتضمن كل من مرحلتي التنفيذ والتشغيل أنشطة يمكن أن ترتبط بالتأثيرات على البيئة المحيطة والمجتمع، يجب أن يتم رصدها وإدارتها من قبل الطواقم الفنية في البلديات، الشركات الاستشارية وصندوق تطوير وإقراض الهيئات المحلية.

الآثار المحتملة لمشاريع تأهيل وتعبيد الطرق على البيئة الطبيعية المائية والنباتية، نوعية الهواء، الموارد الثقافية والتاريخية، والظروف الاقتصادية الاجتماعية مدرجة في الجداول التالية لمرحلتي تنفيذ وتشغيل المشروع، أعمال الحفريات وإنشاء البنية التحتية ذات تأثير بيئي واجتماعي على هذه القضايا البيئية. وبالرغم من ان تعبيد الطريق وتسهيل مرور الناس سيساهم بتحسين الظروف الاقتصادية الاجتماعية الا ان وجود ادارة لحركة السير بالشارع وتوفير سبل الحماية ضروري لتخفيف اية آثار محتملة.

الجدول 2: أنشطة البناء والآثار المحتملة

القضايا البيئية والاجتماعية الهامة					أنشطة بناء المشروع
الظروف الاجتماعية والاقتصادية	الموارد الثقافية والتاريخية	جودة (نوعية) الهواء	الموارد المائية	الموارد الزراعية	
X	X	X			هدم
X	X				إزالة البنية التحتية القائمة
X	X	X			تشغيل الآلات الثقيلة
X	X	X	X		بناء البنية التحتية
X	X	X	X	X	الحفريات والأعمال الترابية
X		X	X	X	التخلص من النفايات (الصلبة والسائلة والخطرة وغيرها)



X		X	X	X	التخلص من مياه الصرف الصحي
X	X	X			النقل
X	X	X	X	X	الحوادث والأحداث غير المخطط لها

الجدول 3: الأنشطة التشغيلية والآثار المحتملة

القضايا البيئية والاجتماعية الهامة					أنشطة بناء المشروع
الظروف الاجتماعية والاقتصادية	الموارد الثقافية والتاريخية	جودة الهواء	الموارد المائية	الموارد الزراعية	
X		X			النقل
			X		إمدادات المياه
X		X	X	X	جمع النفايات الصلبة والتخلص منها
X		X	X	X	جمع المياه العادمة والتخلص منها
X	X	X	X	X	الحوادث والأحداث غير المخطط لها
	X	X	X	X	التنمية الشاملة

ضمان المخاطر البيئية والاجتماعية المرتبطة بالمشاريع الفرعية

إن احتمال المخاطر البيئية والاجتماعية الناتجة عن تنفيذ المشاريع الفرعية ضمن برنامج تطوير البلديات منخفضة وتأثيرها لفترة محدودة وبشدة قليلة او متوسطة، يمكن التعامل مع هذه الآثار بالتنفيذ الجيد للإجراءات البيئية والاجتماعية في الخطة.

تم التخفيف من المخاطر المحتملة لعدم امتثال مشاريع الطرق للمعيار البيئي والاجتماعي رقم 05 من خلال إعداد إطار حياة الأراضي وسبل العيش.

الجدول 4: المخاطر البيئية والاجتماعية المرتبطة بالمشروع الفرعي

مخاطر كبيرة	مخاطر قليلة	بدون مخاطر	استثمارات برنامج تطوير البلديات
	X		انشاء الطرق الفرعية
X			جسور والتمديدات الارضية
	X		ممرات المشاة
	X		الجدران الاستنادية

10. المسؤولين البيئية والاجتماعية للمتعاقدين مع صندوق تطوير البلديات



يجب إدراج خطة الإدارة البيئية والاجتماعية في وثائق العطاء، بحيث يكون المتقدمون للعطاء على دراية بمعايير الأداء البيئي والاجتماعي المتوقعة منهم وبحيث يتمكنون من عكس هذه الناحية في عطاءاتهم. يجب على المقاول بما فيه المقاول الباطن الالتزام بتنفيذ خطة الادارة البيئية والاجتماعية والتي تعتبر جزءا أساسيا في العقد ويكون تنفيذها الزاميا للمقاول والمقاول الباطن. يجب ستولى البلدية، بصفتها الهيئة العامة المالكة لأعمال التنفيذ، مسؤولية فرض امتثال المقاول لشروط العقد بما في ذلك الالتزام بالاطر البيئي والاجتماعي والأدوات البيئية والاجتماعية التي تم تحضيرها للمشروع الفرعي.

يجب أن لا يقوم المقاول بتجهيزات وتحضيرات الموقع حتى يعطي مهندس البلدية المشرف و المستشار الفني المحلي الموافقة -وهي موافقة يجب أن لا تتأخر بشكل غير معقول- على التدابير التي يقترحها المقاول لمعالجة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية، والتي يجب أن تشمل على الأقل تطبيق خطة الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMP) التي أعدتها البلدية والموقعة من قبل المقاول، ومدونة قواعد السلوك لموظفي المقاول، واللذان تم تقديمهما كجزء من عطاء المقاول وتم الاتفاق عليهما كجزء من العقد

يجب ان يتم اعداد وتقديم خطة العمل المنوي اعتمادها اثناء تنفيذ المشروع وان يتم اعتماد الخطة والموافقة عليها، حيث يتم تقديمها من قبل المقاول قبل بدء تنفيذ المشروع على الأرض. كما ويجب اعلام المواطنين بالخطة خاصة قبل البدء بتنفيذ الاعمال

كما ويجب أن يعد المقاول خطة ممرورية بناء على طبيعة العمل اضافة الى خطة صحة وسلامه مهنية (يرجى الرجوع الى ملحق رقم 8) وان يقدمها الى البلدية والمستشار الفني المحلي للموافقة عليها قبل البدء بتنفيذ الأعمال

تم اعداد مصفوفة المراقبة البيئية والاجتماعية لإعادة تأهيل وصيانة الطرق والتي يكون المقاول مسؤولاً عنها. ملحق رقم (7) هو اقرار الالتزام بتنفيذ خطة الادارة البيئية والاجتماعية يتم توقيعه من قبل المناقص ويسلمه كجزء من عطائه ليتم الالتزام بتنفيذ ESMP في المشروع. يمكن تلخيص مسؤولية المقاول ب:

- المقاول مسؤول عن السلامة العامة لكافة الفعاليات والنشاطات والافراد خلال فترة تنفيذ المشروع
- المقاول ملتزم بتنفيذ خطة الادارة البيئية كمرفق لوثائق العطاء
- المقاول مسؤول عن تنفيذ المشروع وادارته بما يتماشى مع خطة الادارة البيئية والاجتماعية والشروط البيئية للمشاريع، اضافة الى المحافظة على المواقع الأثرية التي يتم اكتشافها أثناء التنفيذ والتنسيق مع دائرة الآثار حيثما يلزم حسب الاجراءات المدرجة بالخطة.
- في حال عدم إلزام المقاول بالاجراءات المطلوبة حسب خطة الادارة البيئية والاجتماعية فسيتم تطبيق الشروط المدرجة ضمن وثائق العطاء اضافة الى قسم الالتزامات البيئية للمقاول
- وثائق العطاء مع الاخذ بالاعتبار أن وثائق العطاءات تتضمن تفسير للخصومات. أما في حالة تطبيق شروط الادارة البيئية والاجتماعية كشرط من شروط العطاء ESHS فان المقاول ملزم بتطبيق البنود كما وردت في شروط الادارة البيئية والاجتماعية والسلامة العامة وعليه يستخدم هذه الخطة كأساس لإعداد خطة المقاول للإدارة البيئية والاجتماعية
- في حال تضمن المشروع الفرعي اعداد وتنفيذ خطة حيازة الاراضي وتحسين حياة الناس فعلى المقاول ان يكون مدركا للآثار الاجتماعية المترتبة والحؤول دون حدوث ضرر اضافي



يتم اتباع الإجراءات التالية بالإضافة إلى حكم مهندس الإشراف:

- الالتزام بإجراءات الصحة والسلامة العامة، توفير تأمينات للعاملين والموظفين وأي طرف ثالث حسب ما هو مذكور في وثائق العطاء وقانون العمل الفلسطيني وإجراءات إدارة العمال التي تم اعدادها للبرنامج.
- الخصومات البيئية تضاف كشرط ضمن الشروط والملاحظات بملخص جدول الكميات
- تقييم المخالفات والخصومات وتضاف الى كل مطالبة مالية
- خطة المراقبة البيئية والاجتماعية المرفق رقم 1 هي المرجع لتحديد الملاحظات والمخالفات
- كل اجراء تخفيفي بيئي او اجتماعي لا يتم تنفيذه يدرج كملاحظة بيئية اجتماعية ويضاف الى المخالفات
- بالنسبة للخروقات الصغيرة وشكاوى المواطنين، مثل الحوادث التي تسبب ضررا مؤقتا ولكنه قابل للإصلاح، يتم توجيه إنذار بيئي واجتماعي للمقاول للتوقف عن العمل ومعالجة المشكلة وإصلاح الوضع البيئي. إذا تبين لمهندس البلدية المسئول عن الإشراف على العمل أن المعالجة قد تمت بطريقة مرضية لن تكون هناك أي إجراءات أخرى.
- بالنسبة للملاحظات الاجتماعية: سيقوم مهندس البلدية بوقف العمل وسينبه المقاول لمعالجة الأثر الاجتماعي، وسيقوم مهندس البلدية بمتابعة المشكلة للتأكد أن المعالجة قد تمت بطريقة مرضية. إذا تبين لمهندس البلدية أن المعالجة لم تتم بطريقة مرضية، ، واحد فإن أية أيام إضافية يتوقف فيها العمل سوف تعتبر تأخيرا دون مبرر ولا يتم التسامح معه
- إذا لم يتم اصلاح الضرر خلال الوقت المحدد، يقوم مهندس البلدية المشرف بالتعاون مع المستشار الفني المحلي:
 - وقف العمل لفترة محددة اقصاها 24 ساعة ويعطي المقاول ملاحظة بيئية تخصم ضمن إنذارا بيئيا /اجتماعيا -
 - عقوبة مالية حسب إجراءات التخفيف التي لم يتم الامتثال بها الواردة في وثيقة العطاء والجدول التالي. يتم خصم تلك العقوبة من من كل فاتورة مقدمة من المقاول.
 - إذا تبين لدى قيام مهندس البلدية بمراجعة المشروع أن الاصلاح قد تم بطريقة مرضية فلن تكون هناك أية إجراءات إضافية. ولكن إذا تبين أن المقاول لم يقم بتصويب الوضع خلال يوم واحد فإن أية أيام إضافية يتوقف فيها العمل سوف تعتبر تأخيرا دون مبرر ولا يتم التسامح معه.
 - يقوم المهندس بكتابة ملاحظة بيئية قد تشمل عدة مخالفات لإجراءات تخفيفية كما هو مذكور في الملحق رقم 1
 - إذا تكرر عدم الامتثال بإطار الإدارة البيئية والاجتماعية بحيث تصل العقوبات إلى (3-5%) من قيمة العقد، فإن مهندس البلدية يرفع الإنذارات البيئية والاجتماعية المسجلة وتاريخ الاقتطاعات للعقوبات الى صندوق تطوير واقرض الهيئات المحلية بالإجراء القانوني الذي تقرحه البلدية للموافقة النهائية. وبالنظر إلى أن وثائق العطاءات ستضمن وجود تفسير ملائم لطريقة خصم.
- من الضروري الانتباه لوجود البند الذي يبين ان المقاول مسؤول عن أية عمل إجراءات وقائية لأية آثار قد تطرأ وعلى مهندس البلدية تحديدها وتحديد مدى أهميتها.
- فيما يلي توضيح نموذج الملاحظة (الإنذار) البيئية، اضافة لتوضيح كيفية حساب الخصومات لعقود الشراء:



الجدول 5: شكل الملاحظة البيئية/الاجتماعية

التاريخ/ الساعة:
اسم المشروع:
البلدية:
مكان الموقع:
مقاول:
مهندس إشراف البلدية:
ممثل المقاول بالموقع:
المستشار الفني المحلي:

المذكرة البيئية والاجتماعية (بما في ذلك ملاحظة واحدة أو أكثر تشير إلى ESMM

1.

2.

إجراءات العطاءات التنافسية الوطنية ووثائق عطاءات التسوق:

كما ذكر أعلاه، قد تحتوي المذكرات البيئية والاجتماعية على عقوبة بيئية واحدة أو أكثر تنطبق على الخصم.

- بالنسبة للملاحظات الاجتماعية: قم بإيقاف المقاول وتنبيهه لمعالجة الإجراء؛
- بالنسبة للملاحظات البيئية: الانتباه كم من مخالفة مدرجة في الملاحظة حسب مصفوفة المراقبة البيئية والاجتماعية.
- الخصم يبدأ ب 0.1% من قيمة العقد من المخالفة الثانية ولخمس ملاحظات متتالية.
- يتم زيادة 0.05% بعد الملاحظة الخامسة لكل إجراء تخفيفي.

للعطاءات التنافسية الوطنية (National Competitive Bidding - NCB):**الجدول 6: عقوبة الامتثال لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية بالنسبة للعطاءات الوطنية المكتملة**

عقوبة الامتثال لإطار الإدارة البيئية والاجتماعية		
الرقم	ملاحظة بيئية واجتماعية	العقوبة
1	1	توقف وتنبيه
2	2+3+4+5+6	إيقاف وخصم 0.1% من قيمة العقد لكل إجراء تخفيف في المذكرة البيئية.



3	12+11+10+9+8+7	إيقاف وخصم 0.15% من قيمة العقد لكل إجراء تخفيفي في المذكرة البيئية	الحد الأدنى للخصم هو 150 يورو
1+3	الملاحظات الخمس التالية	كل 5 ملاحظات + خصم سيكون:	الحد الأدنى للخصم هو 225 يورو
5	ملاحظة + 1	إذا اقترب معدل العقوبة من 5% من قيمة العقد، فمن المستحسن إيقاف العمل وإرسال طلب رسمي إلى صندوق تطوير وإقراض البلديات بالإجراء المقترح وفقاً لوثائق العطاءات ودليل المشتريات	الحد الأدنى للخصم هو 300 يورو
ن = نسبة خصم (ن-1) + (0.5 * نسبة خصم (ن-1)) على سبيل المثال: إيقاف/خصم 0.1% + 0.05(0.1%) من قيمة العقد لكل إجراء تخفيف في المذكرة البيئية. يتم احتساب الخصم من قبل مهندس البلدية ومراجعته من قبل مهندس الفني المحلي حيث يأخذ في الاعتبار الملاحظة البيئية (ن)، والخصم ل ن.			

- بالنسبة للملاحظات الاجتماعية: قم بإيقاف المقاول وتنبيهه لمعالجة الإجراء؛
- بالنسبة للملاحظات البيئية: الانتباه كم من مخالفة مدرجة في الملاحظة حسب مصفوفة المراقبة البيئية والاجتماعية.
- الخصم يبدأ ب 0.1% من قيمة العقد من المخالفة الثانية ولخمس ملاحظات متتالية.
- يتم زيادة 0.05% بعد الملاحظة الخامسة لكل إجراء تخفيفي.
- نسبة الخصم ل ن = [نسبة خصم (ن-1) + (0.5 * نسبة خصم (ن-1))] * قيمة العقد.
- إذا اقتربت نسبة العقوبات من 5% من تكلفة العقد، يوصى بإيقاف العمل، وإرسال طلب رسمي إلى صندوق تطوير وإقراض الهيئات المحلية لاقتراح الاجراءات وفقاً لوثائق العطاءات ودليل المشتريات.
- يمكن للبلدية أن تقرر ما إذا كان إجراء التخفيف له تأثير كبير وواضح، وبأمكانها تحديد نسبة عقوبة عدم الامتثال بناءً طبقاً لذلك

بالنسبة لمدونة قواعد السلوك:

- تم اعداد مدونة قواعد السلوك ملحق رقم (5) وسيتم ادراجها الى نماذج العرض الفني في وثائق العطاء، حيث سيتم توقيعها من قبل المناقص وتقديم النموذج " مدونة قواعد السلوك " كجزء من العطاء ل يتم استخدامها في المشروع. سيتم توقيع النموذج من قبل العمال وذلك بعد أن يتم شرح مكوناتها ومعرفة تفاصيلها لكل عامل سيطلب منه التوقيع عليها.
- يجب على المقاول اتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان أن يكون كل موظف من موظفيه على دراية بمدونة قواعد السلوك بما في ذلك السلوكيات المحددة المحظورة، وأن يفهم كل موظف عواقب الانخراط في مثل هذه السلوكيات المحظورة.



- تشمل هذه التدابير توفير التعليمات والوثائق التي يمكن أن يفهمها موظفو المقاول، والسعي للحصول على توقيع الموظف الذي يقر باستلام هذه التعليمات و/ أو الوثائق، حسب الاقتضاء.
- يجب على المقاول أيضاً التأكد من عرض مدونة قواعد السلوك بشكل واضح في أماكن متعددة من موقع الأشغال وأي مكان آخر سيتم فيه تنفيذ الأشغال، وكذلك في مناطق خارج موقع الأشغال، والتي يمكن الوصول إليها من قبل المجتمع المحلي والأشخاص المتأثرين بالمشروع، ويجب توفير مدونة قواعد السلوك المنشورة بلغات مفهومة لموظفي المقاول وموظفي الجهة المشتري والمجتمع المحلي
- بالنسبة للحوادث أو الوقائع الممكن حدوثها:
- يجب على المقاول إبلاغ مهندس البلدية و المستشار الفني المحلي على الفور بأي ادعاء أو واقعة أو حادث يكون له أو يحتمل أن يكون له تأثير سلبي كبير على البيئة أو المجتمعات المتأثرة أو الجمهور أو موظفي البلدية أو موظفي المقاول، ويشمل هذا -وليس محصوراً في- أي واقعة أو حادث يتسبب في وفاة أو إصابة خطيرة، أو الأثار السلبية الجسيمة أو الأضرار التي تلحق بالمتعلكات الخاصة، أو أي ادعاء بوقوع الاستغلال والاعتداء الجنسيين / أو التحرش الجنسي مع الحفاظ على السرية حسب الاقتضاء. يجب على المقاول، عند علمه بالادعاء أو الواقعة أو الحادث، إبلاغ مهندس البلدية و المستشار الفني المحلي على الفور بأي واقعة أو حادث يقع في مباني المقاولين ، التي يكون لها أو من المحتمل أن يكون لها تأثير سلبي كبير على البيئة، والمجتمعات المتأثرة، والجمهور، وموظفي البلدية أو موظفي المقاول ومقاوليه من الباطن ومورديه، ويجب أن يوفر الإشعار تفاصيل كافية بخصوص مثل هذه الوقائع أو الحوادث، ويجب على المقاول تقديم التفاصيل الكاملة لهذه الوقائع أو الحوادث إلى مهندس البلدية و المستشار الفني المحلي خلال الإطار الزمني المتفق عليه مع مهندس البلدية و المستشار الفني المحلي.
- على المقاول كما هو منصوص عليه في المواصفات أو وفقاً لتعليمات مهندس البلدية و المستشار الفني المحلي ، أن يتعاون مع ويمنح الفرص المناسبة لموظفي البلدية أو أي موظفين آخرين يتم اشعار المقاول بهم من قبل مهندس البلدية و المستشار الفني المحلي لاجراء تقييم بيئي واجتماعي.
- يجب على المقاول مطالبة المقاولين من الباطن والموردين (غير المقاولين من الباطن) بإشعار المقاول على الفور بأية وقائع أو حوادث مشار إليها في هذه الفقرة الفرعية.

11. آلية المراقبة والشكاوى البيئية والاجتماعية

A. الرصد البيئي والاجتماعي

سوف تشكل المراقبة البيئية والاجتماعية جزءاً لا يتجزأ من ادارة الصندوق لتنفيذ مشروع تطوير البلديات. سوف يكون (المسؤولون البيئيون والاجتماعيون والشركات الاستشارية الفنية المحلية) والمهندسون المشرفون في البلدية مسؤولين عن ضمان اطلاع المقاولين على اطار الإدارة البيئية والاجتماعية وتوجيه التعليمات للعمال / الطواقم بخصوص الامتثال بتلك الأطر وبخطة الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بالقطاع الذي يندرج تحته المشروع.



تقوم البلدية بإجراء اشراف منتظم في الموقع للأعمال المدنية للتحقق من تنفيذ المقاولين للشروط الواردة في خطة الإدارة البيئية والاجتماعية مع اتباع المسؤولية البيئية والاجتماعية للمقاولين. استشاري الصندوق سيقومون بالاشراف والمراقبة البيئية والاجتماعية خلال الزيارات الميدانية.

التقارير البيئية والاجتماعية المضمنة في تقارير سير العمل او التقارير المتخصصة خلال تنفيذ المشاريع سوف تشمل على معلومات شاملة عن وضع الأداء البيئي والاجتماعي بما يشمل مراجعة الانتهاكات لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية التي تتم خلال الفترة التي يغطيها التقرير والتعليمات الموجهة للمقاولين في تلك الأعمال للتعامل مع أي نقطة ضعف أو قضايا يتم تعريفها، والتدابير المأخوذة ومتابعة لكافة القضايا غير الممتثلة التي يتم اكتشافها اضافة الى الآثار او الاجتهادات البيئية والاجتماعية الايجابية.

القائمة المرفقة في الملحق 3 تستخدم لتسهيل مقارنة إجراءات تخفيف الأثر البيئي والاجتماعي المسجلة في مرحلة التقييم وما يتم عمله فعلياً على أرض الواقع.

يضاف الى ذلك التأكيد على دور الصندوق والاستشاري لمراقبة الاجراءات الاجتماعية المرتبطة بالمشروع الفرعي والموضحة في اطار حيازة الاراضي وتحسين حياة الناس، ومنتجاتها خلال التقييم الاجتماعي، الاتفاقيات مع المجتمع، خطط حيازة الاراضي وتحسين حياة الناس

البلديات التي ستقوم بادارة مشاريعها ذاتيا ستكون مسؤولة عن تطبيق ومراقبة تنفيذ خطة الادارة البيئية والاجتماعية وكتابة التقارير ، وسيقوم الصندوق بعمل مراجعة وتقييم للادارة السليمة والمراقبة البيئية والاجتماعية

تم توضيح المزيد من التفاصيل المتعلقة بمراقبة المعايير الاجتماعية في خطة حيازة الأراضي وسبل العيش، والتي ستقوم البلدية بتنفيذها، وسيقوم صندوق تطوير وإقراض البلديات بمراقبتها.

B. آلية تقديم الشكاوى

يعتمد ويتبنى برنامج تطوير البلديات المرحلة الرابعة على قانون المجلس الفلسطيني رقم 60 في 2009 وتعديل عام 2015 الذي يحول بتطوير آلية الشكاوى.

على البلدية المنفذة للمشروع الفرعي ضمان توفير توثيق الشكاوى والردود في موعدها، وتوثيق الشكاوى (التاريخ الاستلام/تاريخ الرد/الرد، يوضع نسخة من الشكاوى في ملف المشروع الفرعي ويتم رفعه الى الصندوق.



الإجراء المقترح الذي ستتبعه البلدية من خلال تنفيذ مشروع MDP4:

تعتمد إجراءات الشكاوى على طبيعة الشكاوى التي يرفعها المواطنون. وبعض الشكاوى تُقدّم إلى البلدية ومن ثم يتم تسليمها إلى الدائرة المختصة أو الشخص المخوّل بحل المشكلة.

في بعض الحالات التي يتغذّر البلدية حل الشكاوى، حينها يتم تحويلها إلى المديرية الإقليمية أو إلى وزارة الحكم المحلي. تتلخص العملية كما يلي:

1. يتسلم المواطن شكواه إلى البلدية.
2. ستجيب الجهة التي تتسلم الشكاوى على الشكاوى إما بحل الشكاوى أو بتبليغ الشخص الذي قدّم الشكاوى بأن الشكاوى في طور الدراسة، وسيتم الرد عليها خلال 10 أيام (وسيتم الرد على الشكاوى في فترة تقل عن 28 يوم). في حالة ان قدّمت المديرية المختصة ردا سلبيا او كانت غير قادرة على إعطاء تغذية مرجعية ، يمكن للمواطن ان يتقدم بشكاوى الى دائرة رفع المظالم في وزارة الحكم المحلي كما يلي:
- أ- ان يسلم شكاوى خطية مرفق بها كل الوثائق اللازمة بالنسبة للشكاوى، إن وُجد. ويتسلم المواطن نسخة من وصل استلام الشكاوى.

ب- تتابع دائرة الشكاوى الشكاوى متبعة الإجراءات.

ت- يجب ان يتلقى المواطن رداً خطياً بالنسبة للشكاوى التي رُفعت في خلال أسبوع كحد أدنى.

قبول أو رفض الشكاوى

1. على الموظف المسؤول عن تولي الشكاوى ان يبلغ المشتكي بشأن قبول او رفض الشكاوى في غضون 3 ايام على الأكثر ومن لحظة تتسلم الشكاوى.
2. في حالة تسليم الموظف الشكاوى الى وحدة الشكاوى، على الوحدة ان تتسلم رفضا او قبولاً للشكاوى في غضون 3 ايام.
3. في حالة تم قبول الشكاوى ، في هذه الحالة يتلقى المشتكي بطاقة مراجعة للشكاوى مختومة بختم رسمي عليها البيانات التالية:
 - 3.1. اسم صاحب الشكاوى أو ممثله القانوني
 - 3.2. عنوان المشتكي.
 - 3.3. عنوان الشكاوى
 - 3.4. تاريخ المراجعة.
 - 3.5. قائمة الملاحق المقدّمة مع الشكاوى.



وسائل التواصل مع إدارة الشكاوى:

1. الاتصال مباشرة مع وزارة الحكم المحلي.
2. الاتصال مع الخط الساخن.
3. التواصل من خلال الموقع الإلكتروني لوزارة الحكم المحلي.
4. كتابة شكوى خطية كما هو مبين في النظام.

يجب على البلدية إبلاغ صندوق تطوير وإقراض البلديات بجميع الشكاوى من خلال التسجيل المستمر في التقارير الأسبوعية و/أو من خلال الزيارات الميدانية، بحيث يتدخل صندوق تطوير وإقراض البلديات و/أو اللجنة التدريبية الميدانية لحل المشكلة إذا لم تكن البلدية قادرة على حلها أو التخفيف من حدتها هو - هي.

استشاري الصندوق سيقوم بمراقبة تنفيذ الشكاوى ورفعها ضمن تقاريره

12. ملحق خطة الإدارة البيئية والاجتماعية

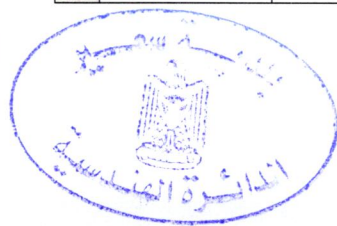
1. الملحق 1: مصفوفة خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية للمشروع الفرعي لإعادة تأهيل وصيانة الطرق
2. الملحق 2: إرشادات الإدارة البيئية للمقاولين (مؤقتة لإنشاء الطرق)
3. الملحق 3: القائمة المرجعية للإدارة البيئية والاجتماعية لأنشطة البناء وإعادة التأهيل الصغيرة (المستخدمة من قبل LTC وصندوق تطوير وإقراض البلديات)
4. الملحق 4: خطاب الالتزام فيما يتعلق بكوفيد 19
5. الملحق رقم 5: قواعد سلوك العمال
6. الملحق 6: نموذج التوجيه للسلامة للعمال
7. الملحق 7: اقرار الالتزام بتنفيذ خطة الادارة البيئية والاجتماعيه





الملحق 1: مصفوفة خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية للمشروع الفرعي لإعادة تأهيل وصيانة الطرق

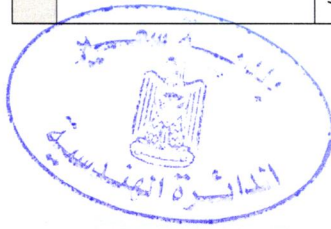
المرحلة	التأثير	مقاييس تخفيفية	المسؤولية التشغيلية	الإشراف	المراقبة والرصد
الإنشاء	الغبار الناتج عن أنشطة البناء.	- مراقبة الحفريات. - تطبيق (رش) الماء حيثما أمكن ذلك. - تجنب العمل خلال الأيام العاصفة. - تغطية شاحنات النقل.	البلدية / المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF / الإستشاري
	ضوضاء	- جدولة ساعات العمل والأيام للنشاط بشكل سليم. - مراقبة المعدات وصيانتها بشكل جيد من الاهتزاز الميكانيكي والصرير. - - إيقاف تشغيل المعدات عندما لا تكون قيد الاستخدام مباشرة. - تجنب استخدام الآلات ذات الضوضاء العالية. - تجنب استخدام الآلات ذات الضوضاء العالية. - الالتزام بفترة المشروع	البلدية / المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF / الإستشاري
	زيادة تركيز الملوثات والضوضاء.	الجدولة المناسبة لساعات العمل ولأي أنشطة محفوفة بالمخاطر.	البلدية / المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF / الإستشاري
	زيادة خطر الحوادث أثناء البناء.	- إشارات تنظيم المرور وإجراءات التهذئة المرورية. - استخدم الإشارات للتحكم في الحد الأقصى للسرعة. - توفير إجراءات الإخطار المناسبة لأي إغلاق للطرق - التأكد من وضع إشارات الطريق والسلامة المناسبة، والتنسيق المناسب مع السلطات المحلية والشرطة عند الحاجة - ضرورة التأكد من إعداد خطة المرور والسلامة المناسبة للتنفيذ - ضرورة التأكد من إعداد خطة صحة وسلامة مهنية في حال لزم	البلدية / المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF / الإستشاري



خطة الإدارة البيئية والاجتماعية - الطرق

برنامج تطوير البلديات-4

المرحلة	التأثير	مقاييس تخفيفية	المسؤولية التشغيلية	الإشراف	المراقبة والرصد
خطر الإصابة بمرض كوفيد-19		• تعيين مهندس سلامة بالموقع على طول مدة المشروع • تعيين عمال راية أينما لزم لتنظيم حركة المرور والمشاة • عزل مناطق العمل بحواجز حديدية أو اسمنتية حسب الحاجة • التأكد من إغلاق الحفريات قبل الانتهاء من يوم العمل ووضع إشارات تحذيرية دالة عليها طول وقت العمل .	البلدية /المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF الإستشاري
		• يجب على المقاول/البلدية الالتزام بإرشادات وزارة الصحة/منظمة الصحة العالمية فيما يتعلق بمرض وباء كوفيد-19 بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر : • التباعد الاجتماعي بين العمال. • توفير معدات الوقاية الشخصية الكاملة للعمال بما في ذلك قناع الوجه. • يجب أن تكون معقمات الأيدي متاحة ويمكن للعاملين والحاضرين في الموقع الوصول إليها. • توجيه للعاملين حول كيفية التعامل مع القضايا المختلفة أثناء حالة الطوارئ في ظل كوفيد 19. • يجب على العمال المرضى أو العمال الذين تظهر عليهم أعراض فيروس كورونا (كوفيد 19) اتباع تعليمات وزارة الصحة بما في ذلك العزل في مكان الحجر الصحي لعدد محدد من الأيام، مع العلم أن وزارة الصحة هي المسؤولة عن تقديم الرعاية الطبية المطلوبة.			
	تقييد الوصول إلى مدخل المنازل والمرافق الصناعية والاجتماعية	• توفير ممرات امنة لجميع مداخل المنازل والمنشآت نقاديا لاية تأثير اقتصادي قد يتسببه الإغلاق.	البلدية /المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF الإستشاري



المرحلة	التأثير	مقاييس تخفيفية	المسؤولية التشغيلية	الإشراف	المراقبة والرصد
		- يجب على المقاول إيجاد شارع بديل إن أمكن، وتقسيم الشارع المراد تأهيله إلى أقسام، لتجنب إغلاق جميع الشوارع المراد إعادة تأهيلها. - يجب على المقاول مشاركة برنامج العمل مع البلدية والسكان والمراقق العامة. - تأكد من توفير ممر آمن على الأقل لمداخل كل منزل والمراقق العامة. - تجنب العمل في ساعات الذروة وجدولة الاعمال حسب طبيعة الشارع والحركة المرورية. - عمال راية أينما لزم - ممرات امنة لجميع المراقق والمنازل طول فترة العمل .			
إدارة النفايات الخطرة وغير الخطرة		- بناءً على أحكام المعيار البيئي والاجتماعي 3 (ESS3) للبنك الدولي، يجب على المقاول اتباع إجراءات إدارة النفايات (الخطيرة وغير الخطرة) بما في ذلك المناولة والتخزين والنقل والتخلص منها في مكب النفايات المعتمد مع مراعاة تدابير صحة العمال وسلامتهم، وتدابير تقليل التعرض لفيروس كورونا COVID-19). - النفايات الصلبة غير الخطرة: - يتم جمع النفايات الصلبة المنزلية في حاويات أو صناديق مغلقة - يتم جمع النفايات الصلبة بشكل صحيح في المنطقة المخصصة لها - لا يجوز صب مخلفات الخرسانة على جوانب الطرق أو في المجاري العامة	البلدية /المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF الإستشاري

خطة الإدارة البيئية والاجتماعية – الطرق

برنامج تطوير البلديات-4

المراقبة والرصد	الإشراف	المسؤولية التشغيلية	مقاييس تخفيفية	التأثير	المرحلة
			- سيتم توفير سجلات النفايات الصلبة والمنزلية التي تم التخلص منها من الموقع والأدلة على التخلص السليم في مكبات النفايات (إيصال البلدية) - النفايات الخطرة (الصلبة والسائلة) - يتم تصنيف المواد الخطرة بشكل صحيح - توعية العاملين بشأن التعامل السليم والتخلص الآمن من المواد الخطرة - مستكون المواد متاحة وفقاً لصحيفة بيانات سلامة المواد (MSDS) - يتم جمع المواد والنفايات الخطرة بشكل مؤقت في مناطق محددة يتم عزلها واحتواؤها بشكل مناسب لتقليل الانسكابات المحتملة والسيطرة عليها. - توجد تعليمات بمنع تغيير الزيت والفلاتر في الموقع - سيتم التخلص من النفايات في الموقع المعتمد في نهاية فترة العمل، وتتوفر سجلات التخلص السليم من النفايات الخطرة وعن طريق المقاول المعتمد. - سيتم توفير أدلة تعريفية للعمال فيما يتعلق بالتعامل السليم مع المواد الخطرة والتخلص منها وفقاً لصحيفة بيانات سلامة المواد (MSDS). سيتم التعامل مع الألواح الكهروضوئية القديمة بأمان وتخزينها في حاويات حتى يتم التخلص منها في موقع معتمد من سلطة جودة البيئة - تنذير الماء: - تتوفر دورات مياه مخصصة للعمال		



المرحلة	التأثير	مقاييس تخفيفية	المسؤولية التشغيلية	الإشراف	المراقبة والرصد
استخدام الأراضي (حقوق الملكية)	فقدان الغطاء النباتي	- تجنب أي استخدام للأراضي الخاصة أثناء البناء حيث أن أي تأثير على الأرض يتطلب LALP، باستثناء وجود وثيقة قانونية بين المقاول والمواطن لاستخدام الأرض لفترة قصيرة. - لا يجوز للمقاول استخدام أي أرض حول الشارع لأي غرض	بلدية / المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF / الإستشاري
		- يجب على المقاول تجنب فقدان الأشجار والإضرار بالنباتات الأخرى حيثما أمكن ذلك. ويجب تقليل التأثيرات الضارة على الغطاء الأخضر داخل موقع إعادة التأهيل أو بالقرب منه. - زراعة الأشجار على جوانب الشارع (حيثما أمكن ذلك أو حسب العقد)			
مخاطر الصحة والسلامة	شكاوى	يجب على المقاول إبلاغ البلدية وصندوق البلديات بأية شكاوى ترد إليه من المواطنين.	بلدية / المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF / الإستشاري
		- التأكد من اتباع جميع العمال لتدابير الصحة والسلامة، - التأكد من تدريب جميع العمال على تدابير الصحة والسلامة المهنية، - التزام العامل بالصحة والسلامة المهنية (السترات والقفازات والملابس عالية الدقة وأحذية السلامة والخوذة وغيرها. وتقع على عاتق المقاول مسؤولية توفير معدات الوقاية الشخصية وليس العامل. - لا يجوز للمقاول تشغيل العمال الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً. - يجب أن يكون جميع العمال مشمولين بتأمين ساري المفعول.			

المرحلة	التأثير	مقاييس تخفيفية	المسؤولية التشغيلية	الإشراف	المراقبة والرصد
	ظروف العمل في مكان العمل	- لا يُسمح للمقاول/البلدية بتوظيف عمال تقل أعمارهم عن 18 عاماً. - يجب أن يكون جميع العمال مشمولين بتأمين ساري المفعول ورعاية صحية. - ينبغي تزويد العمال بمعدات الحماية الشخصية المناسبة وتدريبهم على استخدامها. - يجب أن تكون مدونة قواعد السلوك موجهة للعاملين وموقعة من الجميع. - يجب أن تكون قنوات الشكاوى متاحة للعاملين.	البلدية /المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF الإستشاري
	■ أية آثار بيئية أو اجتماعية قد تطرأ نتيجة تنفيذ اعمال المشروع.	إجراء التخفيف الذي طلبه مهندس البلدية لمتابعة خطة الإدارة البيئية والاجتماعية والمبادئ التوجيهية للمقاولين لمشاريع الطرق	البلدية /المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF الإستشاري
	فقدان المظاهر الجمالية بسبب المكبات غير القانونية.	- مراقبة استخدام تدابير السلامة. - تنظيف وإزالة النفايات أو الرواسب إلى مدافن النفايات أو المناطق المخصصة. - تفريغ في المواقع المناسبة والمعتمدة.	البلدية /المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF الإستشاري
	احتمال انقطاع المياه أو الصرف الصحي أو الاتصالات أو الكهرباء أو غيرها من المرافق عن طريق الخطأ	- مسح الخدمات القائمة أثناء التصميم. - يقوم المقاول باستشارة المرافق أو الوكالات أو الشركات ذات الصلة لمسح مواقع الخطوط وتسريع إصلاح أي خط مكسور أثناء الإنشاء. - يجب على المقاول صيانة أي من الممتلكات / أنابيب المياه / الصرف الصحي التي تضررت بسبب أعمال البناء على الفور بالتنسيق المسبق مع صاحب الخدمة. - يتعين على المقاول تخزين قطع الغيار للصيانة في موقع البناء لاتخاذ الإجراءات السريعة.	البلدية /المقاول	مهندس بلدية والإشراف	MDLF الإستشاري



خطة الإدارة البيئية والاجتماعية - الطرق

برنامج تطوير البلديات-4

المرحلة	التأثير	مقاييس تخفيفية	المسؤولية التشغيلية	الإشراف	المراقبة والرصد
التشغيل	المشور على أصول ثقافية أو تراثية أو أثرية.	- وقف أنشطة البناء. قم بإبلاغ وزارة السياحة والآثار على الفور - تطبيق إجراء chance find	البلديات/المقاول	الاستشاري/وزارة السياحة والآثار	MDLF الاستشاري
	تحويل التركيز المروري إلى شوارع أخرى مما يسبب اختناقات مرورية.	مراقبة استخدام إشارات المرور وإجراءات وأدوات السلامة.	البلدية	مهندس بلدية والإشراف	MDLF
	توليد الضوضاء أثناء أنشطة البناء.	- إدارة ساعات العمل أثناء البناء - الصيانة الجيدة والمناسبة للمركبات المستخدمة.	البلدية	مهندس بلدية والإشراف	MDLF
	احتمالية الكشف عن البقايا الأثرية وإتلافها.	- مسح إضافي للمواقع المحتملة - مراقبة أعمال الحفر في الموقع.	البلدية	البلدية ومهندس الإشراف	وزارة السياحة MDLF، الآثار
	انجراف التربة الجانبية.	التحقق من ميل أكتاف الشارع ، وحجر الرصيف المناسب لمنع الانجراف، وإنشاء جدار استنادي في أماكن معينة.	البلدية	البلدية ومهندس الإشراف	MDLF
	اقتلاع الأشجار.	- تجنب قطع الأشجار إذا لم تشكل عائقاً حقيقياً. قد يتم تقليم بعض الأشجار. - زراعة أشجار جديدة.	البلدية	البلدية ومهندس الإشراف	MDLF
	زيادة حركة المرور على المدى الطويل.	الإشارات المرورية لتخفيف حركة المرور (الإشارة ذات الاتجاه الواحد) وإشارات التهدة المرورية.	البلدية	البلدية ومهندس الإشراف	البلدية
	زيادة خطر وقوع الحوادث.	إشارات تنظم المرور وإجراءات التهدة المرورية.	البلدية	البلدية	البلدية
	الزيادة التراكمية في انبعاثات الغبار والغاز بسبب زيادة الحركة المرورية.	- التحكم في سرعة المرور. - المحافظة على الغطاء النباتي. - الفحص الدوري للمركبة.	البلدية	البلدية	البلدية
	صيانة الأصول الجديدة (الطرق وشبكات الصرف الصحي والصرف الصحي المرتبطة بها)	إعداد خطة صيانة سنوية وتخصيص حصة للمصادر المادية اللازمة في الميزانية السنوية.	البلدية	وزارة الحكم المحلي	البلدية



برنامج تطوير البلديات-4

خطة الإدارة البيئية والاجتماعية - الطرق

المراقبة والرصد	الإشراف	المسؤولية التشغيلية	مقاييس تخفيفية	التأثير	المرحلة
البلدية	البلدية	البلدية	التصميم المناسب للمناظر الطبيعية للمنطقة وما حول الطريق والتي قد تشمل بعض أنشطة الزراعة.	فقدان الجمالية بسبب زيادة المساحة المبنية حول الطريق الجديد	

الملحق 2: إرشادات الإدارة البيئية للمقاولين (مؤقتة لإنشاء الطرق)

الغرض

الغرض من توجيهات الإدارة البيئية بالنسبة للمقاولين هو تحديد المعايير الدنيا المقبولة في أعمال التنفيذ بالنسبة لصندوق تطوير واقتراض الهيئات المحلية

الطرق

بغرض تنفيذ أعمال تأهيل الطرق، من الضروري إغلاق أو تحويل عدد من الطرق المحددة، إما بشكل كامل أو مؤقت خلال مرحلة التنفيذ. يجب على المقاول أن يربط التحويلات لتوفير الطرق البديلة للمواصلات و/أو المشاة.

بعد عملية تكسير أو إغلاق أو التدخل بأي شكل آخر في شارع أو ممر مشاة يكون للجمهور إمكانية الوصول إليه يجب على المقاول أن يقوم بعمل التدابير المعقولة اللازمة بحيث يكون التأثير متدنياً على حركة المرور في ذلك الشارع أو ممر المشاة أثناء أعمال تنفيذ وتأهيل الطريق بشكل يكون مقبولا ومعقولا.

عندما يكون هناك تدخل لأعمال إعادة التأهيل بالطرق العامة أو الخاصة أو تلك التي يكون فيها حقوق مرور عامة أو خاصة لحركة السير ينبغي على المقاول أن يبني طرق التحويلات حيثما أمكن.

حركة الشاحنات وآليات البناء

المقاول الذي يقوم بنقل مواد أو مخلفات بناء صلبة أو سائلة يتوجب عليه أن يتبع تدابير صارمة للتقليل من التسرب على الطرقات من خلال التأكد من أن تلك المواد محملة في عربات النقل الخاصة بها بطريقة تحول دون سقوطها أو تسربها ومن خلال وضع أغطية على جوانب وأسقف كافة العربات التي تنقل الطين والرمل وغيرها من المواد والمخلفات.

إجراءات السلامة المرورية

على المقاول أن يوفر ويضع إشارات المرور وعلامات الطرق والعوائق وإشارات ضبط حركة السير وغيرها من الإجراءات اللازمة لضمان سلامة الحركة المرورية في وحول موقع العمل. يجب على المقاول ألا يبدأ أية أعمال تؤثر على طرق السيارات العامة والطرق السريعة حتى يقوم باتخاذ كافة تدابير السلامة المرورية والتأكد من فعاليتها الكاملة.



إمكانية المرور عبر موقع العمل وحوافه

خلال أعمال تأهيل الشارع يتوجب على المقاول أن يتخذ كافة الاحتياطات المعقولة لمنع أو التخفيف من الإزعاج أو الأذى على المالكين أو المستأجرين أو الشاغلين للممتلكات المحاورة وعلى الحق العام. يجب على المقاول أن يحافظ على حرمة الطريق القائم ان كان العمل على مقطعه كاملا أو على جزء منه في موقع العمل وعلى قدرة استخدام ممر المشاة المحاورة من قبل القاطنين والمارين من المقطع بطرود آمنة وبمعايير لا تقل عن تلك القائمة في بداية تنفيذ العقد. إذا لزم الأمر يقوم المقاول بتوفير وسائل مرور أو عبور بديلة ترضي الأشخاص المتضررين.

حماية المنشآت القائمة

يقوم المقاول بحماية كافة المباني والأعمال والخدمات والمنشآت القائمة بشكل مناسب ويحول دون الحاق الضرر بها أو تدهور حالتها أثناء عملية التنفيذ. يتخذ المقاول كافة الإجراءات الضرورية اللازمة لدعم وحماية المباني والمنشآت والأنابيب والكوابل والمجاري وغيرها من المعدات أثناء مرحلة التنفيذ ويقوم بتصليح أي ضرر ناجم بالتنسيق مع البلدية والسلطات المختصة.

ضبط الضجيج والغبار

يتخذ المقاول كافة التدابير القابلة للتنفيذ للتقليل من الإزعاج بسبب الغبار والضجيج من مواقع اعادة التأهيل. وهذا يشمل:

- احترام ساعات العمل المعتادة بالقرب من المناطق السكنية
- المحافظة على المعدات في حالة تشغيل سليمة للتقليل إلى الحد الأدنى من الضجيج العالي من ررجة المعدات وتكسرها وصريها وكذلك من انبعاثات الأدخنة من الآلة.
- إطفاء محركات الآلات عندما لا تكون مستخدمة بشكل مباشر
- فيما يتعلق بضبط الغبار يطلب من المقاول توفير شاحنة مياه بحيث يقوم برش المياه حيث يلزم للتقليل من أثر الغبار

التخلص من النفايات

يتفق المقاول مع البلدية على تدابير خاصة بالتخلص من النفايات. ويتعين على البلدية تحديد موقع المكب للتخلص من النفايات الصلبة.

حماية الأشجار وغيرها من النباتات

يتقاضي المقاول خسارة الأشجار والضرر بالنباتات قدر الامكان. يجب التخفيف إلى الحد الأدنى من الآثار الضارة على الغطاء الأخضر ضمن أو حول منطقة العمل.



تنظيف موقع الأشغال عند الانتهاء من العمل

يجب على المقاول أن يزيل كافة النفايات من موقع العمل سواء داخل موقع العمل أو حوله ومناطق الوصول إليه أثناء سير العمل وحتى لا يعود هناك حاجة لإجراء أعمال إعادة التأهيل . يجب إزالة كافة الأتربة والمواد والحصى والمكاتب والسيارات المؤقت وملء الحفر وإرجاع مستوى الأرض إلى المستوى الذي كان عليه في حالته الأولى.



الملحق 3: القائمة المرجعية للإدارة البيئية والاجتماعية

(يتم ملؤها من قبل المستشار البيئي والاجتماعي لصندوق تطوير واقراض الهيئات المحلية)

تاريخ زيارة الموقع:			
رقم الزيارة:			
المستشار البيئي/الاجتماعي:			
معلومات عامة عن المشروع الفرعي:			
اسم المشروع الفرعي:			
البلدية:			
تاريخ بدء المشروع الفرعي:			
تاريخ إنجاز المشروع الفرعي:			
تاريخ بدء التأمين الصحي:			
تاريخ انتهاء التأمين الصحي:			
عدد الشكاوى:			
عدد العاملين خلال زيارة الموقع:			
عدد المعدات العاملة خلال زيارة الموقع:			
مرافق التخزين في الموقع:			
الامتثال لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية وخطط البيئة والصحة والسلامة الاجتماعية الأخرى:			
إجراء التصحيح في حالة عدم الالتزام المسجل	لا ينطبق	لا	نعم
تم توجيه جميع العاملين على ما يلي:			
نطاق عمل المشروع الفرعي			
حقوقهم ومحتويات العقود والإجازات السنوية والمرضية...الخ.			
محتوى مدونة قواعد السلوك			
تدابير الصحة والسلامة المهنية			
قنوات آلية التظلم			
تم تزويد جميع العمال بمعدات الحماية الشخصية وأدوات السلامة مجاناً			
تم تزويد جميع العمال بأداة الاحتياطات الخاصة بفيروس كورونا			
(COVID-19).			



	صندوق الإسعافات الأولية، المراض، مياه الشرب النظيفة، راحة العمال، رقم هاتف الشكاوى متوفر في الموقع
	تتضمن اللافتة أرقام هواتف الشرطة والإسعاف والدفاع المدني المتوفرة في الموقع
	يشارك المقاول خطة العمل مع المجتمعات المحيطة والأطراف المتضررة قبل بدء العمل
	السيطرة على الغبار
	خدمة تنظيف الموقع
	نقل النفايات الصلبة إلى مكب النفايات القانوني
	التزام العامل بارتداء معدات الوقاية الشخصية
	التزام العامل بالإجراءات الاحترازية الخاصة بفيروس كورونا (كوفيد-19).
	حماية جميع المناطق المحفورة والمفتوحة حسب المواصفات الفنية
	نظام السقالات الآمنة في الموقع
	تدابير السلامة المناسبة للعمل في الارتفاع
	إعادة تأهيل أي بنية تحتية أو مرافق خدمية متضررة
	إعلام المواطنين ببرنامج العمل قبل 24 ساعة من العمل وخاصة في حالة انقطاع أي مرافق خدمية
	الأغطية المناسبة للشاحنات ومعدات النقل تنقل المواد إلى موقع البناء
	الوصول الآمن إلى منازل المواطنين والمحلات التجارية والممتلكات الأخرى
	استخدام إشارات السلامة والتحذير المروري والعلامات الإرشادية في الموقع
	طرق بديلة مع وجود العلامات الإرشادية في حالة إغلاق الطريق بسبب أعمال البناء
	وقد تم أخذ تدابير السلامة المناسبة في الاعتبار في حالة تنفيذ الأعمال بالقرب من المدارس والجامعات والمستشفيات والمراكز الصحية.
	تم تسجيل أماكن أثرية أو تاريخية أثناء أعمال التنقيب
	إمكانية تطبيق إجراء البحث عن الصدفة
	تطبيق خطة إدارة المرور (إن وجدت) مثال. تقسيم الطريق إلى أكثر من قسم لتجنب الازدحام المروري
	تطبيق خطة إدارة النفايات (إن وجدت)
	التأثيرات على الأشجار أو المناطق الخضراء القريبة أو داخل موقع المشروع



		التأثير على الممتلكات الخاصة والأراضي القريبة أو الموجودة في موقع المشروع
		تسجيل الحوادث في الموقع وفي حالة حدوثها كيفية تعامل المقاول معها

ملاحظات إضافية من الاستشاريين البيئيين/الاجتماعيين:

صور توضيحية:

توقيع الأخصائي البيئي

التاريخ



الملحق 4. خطاب الالتزام فيما يتعلق بكوفيد 19

(إسم المقاول والعنوان على ورق مروس)

اسم العقد:

رقم المشروع:

في ظل تطور الحالة الوبائية في فلسطين ، ومن منطلق الحرص على صحة العمال والمهندسين والصحة العامة للسكان، أقر أنني سأقوم بتطبيق كل ما ورد في البروتوكولات الصحية الصادرة عن وزارة الصحة الفلسطينية/منظمة الصحة العالمية فيما يخص مكافحة وباء كوفيد 19 والحد من إنتشاره، وأني على أتم الإستعداد لتطبيق أي بروتوكولات جديدة صادرة من ذات الجهات المختصة خلال فترة العمل. كما أنني أقر أنني سألتزم بتطبيق الإجراءات التالية كملحق لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع، وأن عدم الإمتثال لأي من هذه الإجراءات يستوجب الإنذار البيئي كما هو موضح في خطة الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع:

1. تقسيم المهندسين والعمال إلى فرق عمل ثابتة وعدم التبادل بين الفرق (فرق عمل على شكل مجموعات) على ان لا تجتمع الفرق في أن واحد، ويكون هناك مدة زمنية بين دخول وخروج الفرق المختلفة. كما يجب أن يتم تحديد أدوات خاصة لكل فريق من فرق العمل وعدم تبادل الأدوات بين الفرق.
2. يجب توفير أماكن للنظافة الشخصية لإستخدامها من قبل العمال بعد الإنتهاء من العمل. حيث يجب أن يتم تعقيم هذه الأماكن بشكل يومي.
3. يجب إغلاق موقع العمل 48 ساعة على الأقل في حال ظهور حالات إصابة بين العمال بفيروس كورونا.
4. التأكيد على نظافة وتعقيم موقع العمل والمكاتب، وذلك بإستخدام المطهرات بشكل دوري (بمعدل 3 مرات بالحد الأدنى يوميا). كما يجب تطهير الأسطح الأكثر تلامسا مثل مقابض الأبواب بشكل دوري.
5. تدريب وتعقيم وتوعية جميع العاملين (الطاقم الفني والعمال) على طرق الوقاية الشخصية، وطرق إنتقال العدوى والتعريف بطبيعة المرض وكيفية التعايش مع الإجراءات الموصى بها. و يجب التعميم على جميع العمال بضرورة التبليغ في حال ظهور أعراض على أي من أفراد عائلاتهم.
6. على جميع العاملين (مهندسين وعمال) إرتداء اللبس الواقي بشكل كامل بما فيها الكمامة، وكذلك توفير المطهرات والكحول اللازمة لهم بشكل يومي، حيث يعتبر توفير اللبس الواقي والمطهرات من مسئولية المقاول وليس العامل.
7. يمنع تشغيل العمال دون السن (18 عام) وكبار السن التي تزيد أعمارهم عن (60 عام). كما يجب عدم تشغيل أي من العاملين الذين تظهر عليهم أعراض مرضية مثل (سعال، عطس، حمى.... إلخ).
8. يجب أن يتم تشغيل العمال في الأعمال الإنشائية من نفس المحافظة، ويتم الإستعانة فقط بالإستشاريين من خارج المحافظة. وكذلك يجب أن لا يتم تشغيل العمال الذين يسكنون في مناطق مصنفة موبوءة إلا بعد تغيير التصنيف لمنطقة السكن.
9. يجب عدم إستخدام الحافلات لنقل العمال إلا في حالة الضرورة القصوى، وفي حال الإستخدام ألا يزيد عدد الركاب عن ثلث عدد المقاعد.



10. يجب عدم تجمع العمال لتناول الطعام والشراب مع بعضهم البعض، وكذلك يجب عليهم استخدام أدوات الطعام والشراب ذات الاستخدام الواحد (كبايات، صحن... إلخ) وتوفير سلات نفايات في الموقع تتناسب مع عدد العمال.
11. يجب ترك مسافة بين العاملين لا تقل عن 2 م وعدم مصافحة العمال لبعضهم البعض تحت أي ظرف، والالتزام بأداب العطس من خلال تغطية الفم والأنف، والمحافظة على عدم لمس الأعين والفم والأنف والتي يمكن أن تكون ملوثة.
12. توفير التباعد المكاني بين مكتب الإشراف ومكتب المقاول، وتهوية الأماكن بشكل جيد لضمان تجديد الهواء داخل المكاتب. كما يجب إنجاز المعاملات الغير مرتبطة بالموقع مثل تجهيز المطالبات المالية خارج الموقع.
13. العمل على أي إجراءات جديدة يعلن عنها من الجهات المختصة.

التوقيع -----

التاريخ -----



اسم المقاول -----



Annex 4. Commitment Letter regarding to COVID 19

(إسم المقاول والعنوان على ورق مروس)

اسم العقد:

رقم المشروع:

في ظل تطور الحالة الوبائية في فلسطين ، ومن منطلق الحرص على صحة العمال والمهندسين والصحة العامة للسكان، أقر أنني سأقوم بتطبيق كل ما ورد في البروتوكولات الصحية الصادرة عن وزارة الصحة الفلسطينية/منظمة الصحة العالمية فيما يخص مكافحة وباء كوفيد 19 والحد من إنتشاره، وأني على أتم الإستعداد لتطبيق أي بروتوكولات جديدة صادرة من ذات الجهات المختصة خلال فترة العمل. كما أنني أقر أنني سألتزم بتطبيق الإجراءات التالية كملحق لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع، وأن عدم الإمتثال لأي من هذه الإجراءات يستوجب الإنذار البيئي كما هو موضح في خطة الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع:

14. تقسيم المهندسين والعمال إلى فرق عمل ثابتة وعدم التبادل بين الفرق (فرق عمل على شكل مجموعات) على ان لا تجتمع الفرق في أن واحد، ويكون هناك مدة زمنية بين دخول وخروج الفرق المختلفة. كما يجب أن يتم تحديد أدوات خاصة لكل فريق من فرق العمل وعدم تبادل الأدوات بين الفرق.
15. يجب توفير أماكن للنظافة الشخصية لإستخدامها من قبل العمال بعد الإنتهاء من العمل. حيث يجب أن يتم تعقيم هذه الأماكن بشكل يومي.
16. يجب إغلاق موقع العمل 48 ساعة على الأقل في حال ظهور حالات إصابة بين العمال بفيروس كورونا.
17. التأكيد على نظافة وتعقيم موقع العمل والمكاتب، وذلك بإستخدام المطهرات بشكل دوري (بمعدل 3 مرات بالحد الأدنى يوميا). كما يجب تطهير الأسطح الأكثر تلامسا مثل مقابض الأبواب بشكل دوري.
18. تدريب وتنقيف وتوعية جميع العاملين (الطاقم الفني والعمال) على طرق الوقاية الشخصية، وطرق إنتقال العدوى والتعريف بطبيعة المرض وكيفية التعايش مع الإجراءات الموصى بها. و يجب التعميم على جميع العمال بضرورة التبليغ في حال ظهور أعراض على أي من أفراد عائلاتهم.
19. على جميع العاملين (مهندسين وعمال) إرتداء اللبس الواقي بشكل كامل بما فيها الكمامة، وكذلك توفير المطهرات والكحول اللازمة لهم بشكل يومي، حيث يعتبر توفير اللبس الواقي والمطهرات من مسئولية المقاول وليس العامل.
20. يمنع تشغيل العمال دون السن (18 عام) وكبار السن التي تزيد أعمارهم عن (60 عام). كما يجب عدم تشغيل أي من العاملين الذين تظهر عليهم أعراض مرضية مثل (سعال، عطس، حمى.... إلخ).
21. يجب أن يتم تشغيل العمال في الأعمال الإنشائية من نفس المحافظة، ويتم الإستعانة فقط بالإستشاريين من خارج المحافظة. وكذلك يجب أن لا يتم تشغيل العمال الذين يسكنون في مناطق مصنفة موبوءة إلا بعد تغيير التصنيف لمنطقة السكن.
22. يجب عدم إستخدام الحافلات لنقل العمال إلا في حالة الضرورة القصوى، وفي حال الإستخدام ألا يزيد عدد الركاب عن ثلث عدد المقاعد.



23. يجب عدم تجمع العمال لتناول الطعام والشراب مع بعضهم البعض، وكذلك يجب عليهم استخدام أدوات الطعام والشراب ذات الاستخدام الواحد (كبايات، صحن... إلخ) وتوفير سلات نفايات في الموقع تتناسب مع عدد العمال.
24. يجب ترك مسافة بين العاملين لا تقل عن 2 م وعدم مصافحة العمال لبعضهم البعض تحت أي ظرف، والإلتزام بأداب العطس من خلال تغطية الفم والأنف، والمحافظة على عدم لمس العين والفم والأنف والتي ممكن أن تكون ملوثة.
25. توفير التباعد المكاني بين مكتب الإشراف ومكتب المقاول، وتهوية الأماكن بشكل جيد لضمان تجديد الهواء داخل المكاتب. كما يجب إنجاز المعاملات الغير مرتبطة بالموقع مثل تجهيز المطالبات المالية خارج الموقع.
26. العمل على أي إجراءات جديدة يعلن عنها من الجهات المختصة.



التاريخ

التوقيع

اسم المقاول



Annex 5: Code of Conduct for Workers

Code of Conduct to be signed by each worker
مدونة قواعد السلوك وأخلاقيات العمل (نسخة خاصة بالعاملين)

مقدمة

يأتي الاهتمام بمواثيق سلوك وأخلاقيات العمل والتشغيل كأحد مداخل تطوير الاداء للعاملين واصحاب العمل. إن إعداد مدونة قواعد السلوك وأخلاقيات العمل من شأنه تعزيز قيم والممارسات الايجابية في العمل، وتعد مدونة السلوك إطاراً عاماً يجب على العاملين في المشروع التقيد به والعمل بمقتضاه، فهي مدونة تلقي الضوء على المعايير والأخلاق والقيم التي يجب أن يتحلى بها العامل أثناء أداء واجباته، ومن ثم فهي قواعد ستسهم على نحو فاعل في الارتقاء بمستوى جودة الاداء والارتقاء به. إن هذه المدونة تشكل جزءاً من مقتضيات العمل في المشروع بالتركيز على اجراءات الوقاية والسلامة والصحة العامة المتعلقة بكوفيد 19، ويجب تطبيقها في كل اوقات العمل وطوال فترة التشغيل، وسوف يتم تزويد كل عامل بنسخة منها، ليقرأها ويعمل بموجبها.

أولاً: المبادئ الاساسية لمدونة السلوك وأخلاقيات العمل

إن جودة الاداء ونجاح العمل تتوقف على الالتزام بقواعد السوك العامة وأخلاقيات العمل، والتصرف بطريقة عادلة وصادقة كأفراد مسئولين اجتماعيا انطلاقاً من ايماننا الراسخ بمسؤوليتنا الاجتماعية التي لها أثراً إيجابياً كبيراً على المشاريع التي نعمل بها. ولتحقيق هذا، يجب علينا احترام هذه المبادئ الاساسية:

النزاهة والامانة: إلابمان بتعزيز التصرف بأمانة في جميع العلاقات مع التقيد الصارم بجميع القوانين المعمول بها ، احترام كرامة كل شخص والحفاظ على سلامتهم .

الشفافية: الاحترام المتبادل والحوار والشفافية هي أساس العلاقة مع اصحاب العمل والسلطات ذات العلاقة ، والتي تتوافق مع مبادئ التعاون والصدق والانفتاح.

الموضوعية والاستقلالية: العمل بموضوعية واستقلالية وتجنب أي نوع من أنواع الفساد أو تضارب المصالح الذي قد يؤثر على اتخاذ القرارات المتعلقة بالعمل.

المسؤولية: توفير بيئة عمل آمنة وصحية للعامل ، واحترام الحقوق والتقيد بالواجبات من مقتضى المسؤولية ، واحترام المجتمعات التي نعمل فيها.

ثانياً: قواعد السلوك وأخلاقيات العمل**القسم الاول : الحقوق العامة**

- يلتزم العامل بتأدية عمله بإخلاص وأمانة وبالمحافظة على أسرار العمل وأدواته، ويعتبر مسؤولاً عن الادوات التي في عهده وعليه الحفاظ عليها، وفي حالة وجود ظرف خارج عن ارادته او قوة قاهرة، فان العامل لا يعتبر مسؤولاً عن خلل الأدوات أو ضياعها.
- على العامل أن يلتزم بأخلاقيات العمل والحفاظ على خصوصية السكان والعمال في منطقة العمل، دون الإشتباك معهم أو التسبب بأي أذى لهم بأي شكل كان. ويجب الإمتناع عن المشاركة في أي عنف بدني او لفظي لأي من العاملين أو السكان.
- على العامل التقيد بساعات العمل المطلوبة، وكذلك التقيد والإمتثال بالمهام المكلف بها من قبل البلدية.
- على العامل الإلتزام بإجراءات السلامة المتبعة في الموقع، خاصة عند إستخدام الألات الخطرة، وأي إجراءات إضافية يتم طلبها من قبل البلدية.
- يجب على العامل الإبلاغ فوراً عن أي أمراض مزمنة يعاني منها أو عند الشعور بالإعياء، وعن أي عقاقير يتلقاها العامل.
- الإمتناع عن التسبب بأي نوع من المضايقات سواء اللفظية المباشرة او غير المباشرة لأي شخص أثناء فترة العمل، وخاصة من فئة النساء والأطفال وذوي الإحتياجات الخاصة.
- من حق العامل أن يوقع عقد عمل مع صاحب العمل علي أن يكون باللغة العربية، وذلك لحفظ حقوق العامل ، علماً بأن عقد العمل يجب أن يتضمن : الأجر، نوع العمل، مكانه ومدته، ساعات وأوقات العمل، كما ويجب



ان يتضمن العقد الاجراءات الصحية وشروط الوقاية المتعلقة كوفيد 19، والتي اقرتها وزارة الصحة الفلسطينية، و يجب أن يوقع العقد من قبل صاحب العمل والعامل بحيث يحتفظ العامل بنسخة أصلية من العقد.

- على صاحب العمل أن يلتزم بالتأمين على جميع عماله عن إصابات العمل لدى الجهات المرخصة في فلسطين.
- يجب أن تتخلل ساعات العمل اليومي فترة أو أكثر لراحة العامل لا تزيد في مجموعها عن ساعة مع مراعاة ألا يعمل العامل أكثر من خمس ساعات متصلة دون تخصيص وقت للراحة.
- التقيد باوقات العمل وتكريس اوقات العمل للقيام بالمهام والواجبات المتعلقة بطبيعة العقد ، كما نص عليها عقد العمل.
- ضمان حق العامل في التظلم او الشكوى من اي انتهاك لحقه او من اتخاذ قرار خاطيء بحقه.

القسم الثاني: حماية حقوق النساء

- معاملة النساء باحترام بغض النظر عن العرق أو اللون أو اللغة أو الدين أو الرأي السياسي أو غير السياسي أو الأصل أو الإعاقة أو أي وضع آخر.
- عندما يكون لدى المرأة العاملة مخاوف أو شكوك فيما يتعلق بأعمال العنف القائم على النوع الاجتماعي من قبل اصحاب العمل او اي طرف ذو علاقة بالعمل، يجب عليها الإبلاغ عن هذه المخاوف وفقاً لإجراءات الشكاوي المعتمدة في المشروع. على ان يتم التعامل مع هذه الشكاوي بخصوصية كبيرة للحفاظ على كرامة المشتكية.
- يجب توفير الحماية للنساء وتهيئة أماكن آمنة في العمل للنساء وخاصة الحوامل والتأكد من عدم نقل أي امرأة حامل بشكل غير صحيح ، والعمل على ازالة او منع تعرض النساء الحوامل للمخاطر.
- يجب توفير أماكن للنظافة الشخصية لإستخدامها من قبل النساء العاملات بعد الإنتهاء من العمل. وايضا توفير مرافق صحية (دورات مياه) خاصة بالنساء في اماكن العمل، ويجب أن يتم تعقيم هذه الأماكن بشكل يومي.
- يجب تنفيذ لقاءات توجيهية قبل بدء العمل في الموقع للتأكد من أن الجميع على دراية بقواعد السلوك الخاصة بالعنف القائم على النوع الاجتماعي.

القسم الثالث : حماية حقوق ذوي الاعاقات

- يلتزم اصحاب العمل بتهيئة البيئة الملائمة لاحتياجات ذوي الإحتياجات الخاصة وتوفير تسهيلات الحركة والتنقل في اماكن العمل.
- عدم التمييز بحق المعاقين والمعاقات في العمل، واحترام حقهم / هن في اختيار نوعية الاعمال التي تناسب قدراتهم /تهن، واهتمامهم/هن واحتياجاتهم/هن.
- الالتزام بتوفير خدمات ومرافق صحية مواءمة لاستخدامات ذوي الاعاقة الحركية في مواقع العمل.

القسم الرابع : الصحة والسلامة المهنية

- على العامل التقيد بتطبيق شروط واجراءات الصحة والسلامة العامة الصادرة عن وزارة الصحة الفلسطينية ، والالتزام بقواعد السلامة والصحة المهنية في العمل.
- على صاحب العمل تقديم الإسعافات الأولية اللازمة للعامل في حال الاصابة ونقله إلى اقرب مركز للعلاج.
- الإلتزام باجراءات ومتطلبات السلامة والصحة العامة المتعلقة بكوفيد 19 بما فيها التباعد الجسدي واللبس الواقي وكل ما ينص عليه البروتوكول الصحي.

ختم البلدية

توقيع العامل



Annex 6: Safety Orientation Form for Workers

نموذج ملخص التدريب

تاريخ التدريب	مكان التدريب
البلدية	اسم المشروع
مدة المشروع	عدد العاملين رجال: نساء:
عدد ذوي الاحتياجات الخاصة	عدد الحضور رجال: نساء:
بالمشروع	في التدريب رجال: نساء:
ملخص ما تم شرحه في التدريب والنقاش مع العاملين	
مضمون التدريب المقدم للعاملين	إجراءات السلامة التي يجب إتباعها في الموقع:
☐ تم شرح طبيعة العمل ☐ تم شرح بنود مدونة قواعد السلوك وأخلاقيات العمل ☐ تم شرح آلية وقنوات الشكاوى في حال كان لأي من العمال أي شكوى ☐ تم شرح إجراءات البروتوكول الصحي وكوفيد 19 ☐ أي قضايا أخرى حسب طبيعة المشروع:	☐ البسه الحماية الشخصية مثل الفيزت وحماية الرأس والاحذية الواقية والكمادات والنظارات، ☐ استخدام السقائل الملائمة وتجنب العمل في أماكن خطر السقوط ☐ تجنب مواقع خطر سقوط الأشياء ☐ التخلص من الزوائد الحديدية والحادة ☐ استخدام الإشارات والاسيجه والحمايات وخاصة عند العمل في أماكن حركة الآليات والمركبات ☐ عدم الدخول للمناطق المغلقة قبل التأكد من الإجراءات الاحترازية مثل فحص نسبة الاوكسجين وترتيبات الخروج الامن ☐ إجراءات الوقاية من خطر التلوث اثناء العمل في خطوط المياه وكيفية التعقيم الامن وعند التعامل مع النفايات الصلبة او خطوط الصرف الصحي ☐ الاجراءات المتبعة في حال حدوث الحوادث والجروح ☐ حدود الضوضاء والاهتزاز لبيئات العمل المختلفة ☐ التعامل مع المصادر والالات الكهربائية والاعطال الناتجة عنها ☐ التعامل مع الات اللحام والأخطار الناجمة عنها ☐ الأخطار الناجمة عن الحفريات وخصوصي التي تزيد عن 1.5 متر وكيفية تدعيمها ☐ الاجراءات المتبعة في حال حدوث حريق ☐ كيفية التعامل مع المواد الخطرة والكيميائية
صور من التدريب	





تعليمات عامة للتدريب

- يجب أن يتم التدريب في الأسبوع الأول من العمل وبحضور أغلبية العاملين، في حال كان عدد العاملين كبير، يجب تقسيم العدد على مجموعات وتدريبهم في اوقات مختلفة.
- يجب أن يتم الحفاظ على إجراءات البرتوكول الصحي في التدريب (تباعدا 2 م بين الأشخاص، لبس كمادات، توفير معقمات في مكان التدريب).
- التدريب يجب أن يشتمل على شرح طبيعة العمل، إجراءات السلامة التي يجب إتباعها في الموقع، بنود مدونة السلوك، آلية وقنوات الشكاوي في حال كان لأي من العمال أي شكوى، أي قضايا أخرى حسب طبيعة المشروع.

توقيع وختم المقاول



Annex (7): Commitment Letter Regarding Child Labors, Forced Labor and OHS of Labor from Supplier / Contractor Side.

(إسم المورد / المقاول والعنوان على ورق مروس)

اسم العقد:

رقم المشروع:

من منطلق الحرص على الالتزام بتطبيق الإجراءات المتعلقة بصحة وسلامة العاملين من قبلي كمورد / مقاول للمشروع بما في ذلك المورد الباطن المتعاقد معه ، أقر أنني سأقوم بتطبيق النقاط المذكورة أدناه فيما يخص العمالة القسرية وعمالة الأطفال والصحة والسلامة العامة للعاملين. واني على أتم الاستعداد بالالتزام بالإجراءات المنصوصة أدناه:

1. توظيف أو استخدام العمالة القسرية أو الأشخاص المعرضين للاتجار، كما يلي:

- العمالة القسرية أي عمل أو خدمة لا يتم أداؤها طواعية، والتي يتم انتزاعها من فرد تحت التهديد بالقوة أو العقوبة، وتشمل أي نوع من العمل غير الطوعي أو الإجمالي، مثل العمل بالسخرة أو ترتيبات تعاقد عمل مماثلة.

- يُعرّف الاتجار بالبشر بأنه استنجاز أو نقل أو ترحيل أو إيواء أو استقبال الأشخاص عن طريق التهديد أو استخدام القوة أو غير ذلك من أشكال الإكراه أو الاختطاف أو الاحتيال أو الخداع أو إساءة استخدام السلطة أو موقف ضعيف، أو إعطاء أو تلقي مدفوعات أو فوائد لتحقيق موافقة شخص له سيطرة على شخص آخر، لأغراض الاستغلال.

2. توظيف أو استخدام عمالة الأطفال، كما يلي:

- توظيف أو استخدام طفل دون سن (14) عاماً ما لم يحدد القانون الوطني سنّاً أعلى (الحد الأدنى للسن).



- توظيف أو استخدام طفل بين الحد الأدنى للسن و(18) عاماً بطريقة من المحتمل أن تكون خطرة أو تتعارض مع تعليم الطفل أو تضر بصحته أو تنميته الجسدية أو العقلية أو الروحية أو الأخلاقية أو الاجتماعية.
- العمل الذي يعتبر خطراً على الأطفال هو العمل الذي من المحتمل بحكم طبيعته أو الظروف التي يتم تنفيذه فيها أن يعرض صحة الأطفال أو سلامتهم أو أخلاقهم للخطر، وتشمل أنشطة العمل المحظورة على الأطفال:
 - أ. العمل الذي يرتبط به اعتداء جسدي أو نفسي أو جنسي؛
 - ب. العمل تحت الأرض أو تحت الماء أو العمل على ارتفاعات أو في الأماكن الضيقة؛
 - ت. العمل بألات أو معدات أو أدوات خطيرة، أو تنطوي على مناولة أو نقل أحمال ثقيلة؛
 - ث. العمل في بيئة غير صحية تعرض الأطفال لمواد أو عوامل أو عمليات خطيرة أو لدرجات حرارة أو ضوضاء أو اهتزازات تضر بالصحة؛ أو
 - ج. العمل في ظل ظروف صعبة مثل العمل لساعات طويلة أو أثناء الليل أو في الحجز في مرافق الجهة المشتريّة.
- 3. الامتثال لجميع القوانين والأنظمة والارشادات المعمول بها والمتعلقة بالصحة والسلامة وأي متطلبات أخرى مذكورة في المواصفات.

التاريخ -----

التوقيع -----

اسم المورد -----

